Quatre moyens

Quatre moyens me paraissent s'imposer actuellement à nous Canadiens, en particulier dans la province de Québec, pour répondre à l'appel du Souverain Pontife et replacer peu à peu la société sur ses bases normales: formation sociale de la jeunesse, organisation des corps professionnels, politique sociale de l'Etat, recours aux exercices spirituels.

R. P. ARCHAMBAULT, S. J.

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

Retour à la terre

L'exécution des grands travaux publics adoucit une crise, mais elle n'y met pas un terme, tandis que le retour à la terre, lui, achemine la société vers des conditions d'équilibre, d'indépendance et de sécurité qui rétabliront peu à peu la normale et effaceront la terrifiante crise.

EUG. L'HEUREUX

VOLUME 45—No 157 Membre de l'A. B. C. CHICOUTIMI, SAMEDI, 27 FEVRIER 1932 Le seul quotidien publié dans le district Chicoutimi, Lac-St-Jean, Saguenay et Charlevoix

LA SESSION FEDERALE

POUR PROLONGER DE DEUX MOIS LA LOI PASSEE L'AN DERNIER POUR REMEDIER AU CHOMAGE

Le premier ministre annonce que ce bill sera présenté la semaine prochaine, et soumet déjà une résolution à ce sujet. — Le Canadien National veut emprunter la somme de onze millions.

LA REDUCTION DES SALAIRES

Ottawa, 27. — De notre représentant. — La Chambre des Communes a voté en première lecture, hier, un bill de M. Manion, ministre des Chemins de Fer, pour autoriser le Canadien National à emprunter $11,372,000, somme qui doit servir à rencontrer certaines dépenses non prévues dans les crédits de l'année dernière.

M. Manion eut voulu que la seconde lecture eut lieu immédiatement parce que, dit-il, le Canadien National a besoin de cet argent au plus tôt, avant le 1er mars.

Le chef libéral s'y est opposé. Il ne veut pas que le Parlement autorise un si fort emprunt, en engageant le crédit du pays, sans savoir au juste ce dont il s'agit.

Ces $11,372,000, dit le Dr Manion, ne sont rien autre chose qu'un crédit supplémentaire pour le dernier exercice. Une somme de $60,000,000 avait été votée, l'an passé, pour le Canadien National. Il arrive que ça n'est pas suffisant.

Le réseau ferroviaire de l'Etat, ne peut payer, à même ses revenus, l'intérêt sur sa dette obligatoire envers le public. Il lui manque annuellement une somme d'environ $7,000,000. Outre cela, le réseau est incapable de rembourser le Gouvernement, qui est son créancier pour une somme de $32,000,000.

La deuxième lecture du bill se fera mardi prochain.

Le Premier Ministre a présenté ensuite une résolution au sujet d'un bill qu'il présentera, dès la semaine prochaine, pour faire prolonger de deux mois, du 31 mars au 31 mai, les pouvoirs dictatoriaux que le Parlement lui a accordés, à la fin de la session de l'an dernier, pour remédier au chômage, et pour assurer au pays, le maintien de l'ordre, de la paix et du bon gouvernement. En vertu de cette autorisation, le Premier Ministre ou plutôt son Gouvernement était autorisé, pour les fins indiquées, à puiser à discrétion dans le trésor de l'Etat.

Hier, il ne s'agissait que de la résolution précédant le bill. Quand le bill lui-même sera présenté, la semaine prochaine, probablement, on peut s'attendre à un débat très vif.

A ce même propos, le ministre du Travail, M. Gordon, a déclaré, ces jours derniers, qu'il présentera incessamment un rapport sur la dépense des fonds publics pour des secours aux chômeurs.

LA REDUCTION DES SALAIRES

En l'absence du ministre des Finances, M. Rhodes, retenu chez lui par la maladie, le Premier Ministre a présenté, pour étude en Comité plénier, une résolution référant au bill qui réduira de dix pour cent les salaires des fonctionnaires.

Le Premier Ministre a expliqué que cette mesure est rendue nécessaire par la diminution constante des revenus de l'Etat. Impôts et taxes ne rapportent plus autant qu'autrefois. Il s'agit d'équilibrer les revenus et les dépenses.

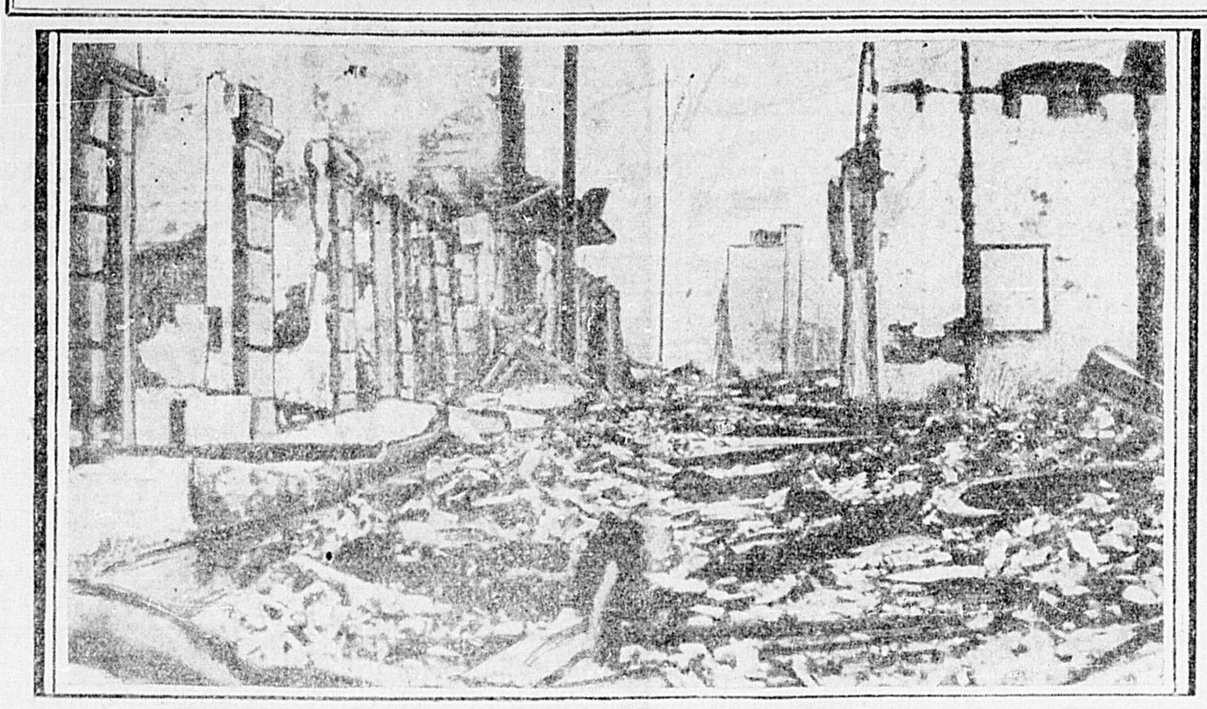
M. Bennett n'hésite pas à déclarer que le nombre des fonctionnaires du Gouvernement est bien plus considérable qu'il n'est nécessaire.

Certains fonctionnaires ne sont peut-être pas suffisamment rémunérés, mais ce sont des cas d'exception. D'une façon générale, les fonctionnaires touchent suffisamment, leurs heures de travail sont plus que raisonnables. Ils peuvent compter sur un fonds de pension, etc.

Dans sa réponse à M. Bennett, M. Mackenzie King a dit que le Gouvernement ne se trouverait pas dans la nécessité de réduire les salaires des fonctionnaires, si, depuis une année et demie, il avait sagement pratiqué l'économie.

Pendant la soirée, MM. A.-A. Heaps, travailliste de Winnipeg-Nord, M. N. Campbell, progressiste de Mackenzie, Angus MacInnis, travailliste de Vancouver-Sud, J.-S. Woodsworth, travailliste de Winnipeg-Nord-Centre, W. R. Motherwell, libéral de Melville, E. R. E. Chevrier, libéral d'Ottawa, C. R. MacIntosh, libéral de Battleford-Nord, G. B. Nicholson, conservateur d'Algoma-Ouest, J. F. Pouliot, libéral de Témiscouata, W. F. Garland, progressiste de Bow-River, l'honorable R. J. Ralston, anciens ministre de la Défense Nationale et le Colonel Sutherland, ministre actuel de la Défense Nationale ont successivement adressé la parole.

Ce qui reste du quartier de Chapéi



Une photographie qui donne une bonne idée du travail de destruction opéré par les obus et les incendies dans ce quartier qui fut autrefois l'un des plus peuplés Chapei, dans le nord de Shanghai. — Chinois et Japonais se rendent mutuellement responsables de ces désastres.

MGR VILLENEUVE A LA RADIO

Québec, 27. — D.N.C. — Son Excellence Mgr R. Villeneuve parlera à la radio, dimanche soir, entre 6 heures et demie et 7 heures, sous les auspices de la Société Nationale d'Hospitalisation. Le programme sera irradié par CHRC.

ÇA et LÀ

Cocherel, 27. — Aristide Briand continue de se reposer sur sa ferme. Il peut maintenant faire de courtes randonnées en auto, mais il grommelle contre son médecin, qui l'empêche de manger ses mets favoris.

Newquay, 27. — Ramsay MacDonald et sa fille Ishbel passent quelques jours ici, le premier ministre se remettant de l'opération qu'il a subie à l'oeil gauche.

Rio-de-Janeiro, 27. — Le Président Getulio Vargas a signé la loi électorale accordant le suffrage aux femmes et établissant le scrutin secret. La loi sera exécutoire dans trente jours.

Washington, 27. — Le lieutenant commandant F.-J. Gorman a déclaré, au comité des crédits de la Chambre que le flot des spiritueux aux Etats-Unis continuait de venir du Canada par voie de Saint-Pierre et Miquelon.

Washington, 27. — Le sénat a confirmé la nomination de Benjamin N. Cardozo, New-York, à la cour suprême fédérale.

LES AMBASSADEURS ETRANGERS VEULENT SAUVER LEURS BIENS

Les Japonais auraient demandé à Kharbine d'envahir la province soviétique de Primor. — Les consuls étrangers ont demandé au Japon d'éloigner ses navires du quartier international de Shanghai.

LES DECLARATIONS DE STIMSON

Moscou, 27. — Spécial. — L'agence soviétique Tass a publié hier, la nouvelle que le général Kosmine, un chef des Russes Blancs à Kharbine, aurait reçu instruction des Japonais de lever un régiment "Blanc" pour envahir la province soviétique de Primor dont Vladivostock est la principale ville, sur le Pacifique.

Tokio, 27. — Spécial. — Les ambassadeurs Anglais, Français, Américains et Italiens à Tokio, ont demandé hier que les vaisseaux de guerre Japonais s'éloignent du settlement de Shanghai, pour n'y pas attirer les obus chinois.

Shanghai, 27. — Le consulat allemand et les représentants de plusieurs autres puissances, y compris l'Italie, ont fait avertir le général Tsai Ting-Kai, commandant de l'armée chinoise, qu'ils reconnaissent son droit de "faire sauter" le consulat japonais et le croiseur l'"Idzumo" sur le fleuve, mais ils ont appuyé sur le fait qu'une telle tactique est pleine de dangers pour d'autres immeubles et d'autres biens dans la zone internationale. Le consulat allemand est presque voisin du consulat japonais.

Tokio, Japon. — Un haut représentant du ministère japonais des affaires étrangères a contesté la véracité de certaines déclarations faites avant-hier par le secrétaire d'Etat américain Stimson, dans sa lettre au sénateur Borah, au sujet du traité des neuf puissances et des événements actuels en Extrême-Orient. Il dit que contrairement à ce qu'a affirmé M. Stimson, les stipulations du traité conclu à la conférence de Washington furent complétées avant que les puissances commençassent à s'occuper sérieusement des problèmes chinois, et que le Japon a consenti aux stipulations touchant la marine de guerre, alors qu'il restait encore bon nombre de problèmes de la plus haute importance pour lui à régler plus tard à cette même conférence.

Ce porte-parole a déclaré que le Japon avait accepté la proportion de 60 pour cent pour ses vaisseaux de guerre de bonne heure à cette conférence, et que, si le Japon avait voulu faire du "marchandage", il n'aurait pas ainsi mis ses atouts sur la table, mais qu'il aurait, au contraire, retardé indéfiniment son acceptation des conditions du traité.

Enthousiasme des militaristes américains

Washington, 27. — Le Congrès soutient fortement les déclarations de M. Stimson. L'énergique affirmation de M. Stimson que les traités fixant les proportions des marines de guerre dépendent du pacte des neuf puissances qui fut conclu pour la conservation de l'intégrité territoriale et de l'industrie de la Chine, et aussi la déclaration du secrétaire d'Etat, que le pacte est menacés par le présent conflit, sont approuvées par les partisans d'une puissante marine de guerre pour les Etats-Unis car ils trouvent des arguments pour leur campagne.

Ils y voient la conclusion inévitable que les Etats-Unis ne se sentiront plus liés aux limites pour leur flotte imposées par des traités, ni liés, non plus à leur engagement de ne pas fortifier plus puissamment Guam et les Philippines, si les Etats-Unis concluent que le Japon a violé le pacte des neuf puissances.

LE CANADA

Halifax, 27. — (Spécial). — Parlant à un banquet donné hier après-midi, en son honneur par le Canadian Club, Lord Bessborough a exprimé la conviction profonde que le Canada reposait sur les plus sûrs fondements qu'un pays puisse avoir, un peuple au caractère, au coeur et aux projets d'avenir foncièrement sains.

Des agents de circulation en hiver

La ligue de Sécurité publique venait, dans une assemblée de déplorer la pénurie des agents de circulation, au cours de l'hiver.

SUR LES ROUTES OUVERTES

Québec, Qué., 27. — D. N. C. — Les mesures ont été prises pour que les officiers de vitesse demeurent en devoir au cours de la rude saison, sur les routes ouvertes à la circulation des automobiles, afin d'éviter des tragédies comme celles qui se sont déroulées récemment.

La Ligue de Sécurité publique a déjà protesté contre la pénurie de ces officiers dans une assemblée, tenue récemment à Québec.

De plus, la ligue a déploré le contrôle pratiquement nul que l'on exerce sur les véhicules commerciaux de toutes catégories au point de vue de la vitesse, puis elle s'est proposé de faire des démarches pour faire passer un règlement relatif à l'inspection des autobus dont la carosserie n'offre pas suffisamment de résistance.

Les officiers de la Ligue veulent aussi entreprendre des démarches pour faire éviter le surchargement des autobus et des camions. Dans certains cas, sur les camions sont empilés des matériaux lourds qui s'élèvent à une bonne hauteur et menacent de tomber sur les autres véhicules ou sur des piétons lorsque la charge bascule de quelques pouces dans les courbes. Ceci constitue une menace pour la circulation.

SEANCE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI

Hier soir, les membres de la Chambre se sont occupés surtout des moyens de transport et des routes.

QUESTIONS IMPORTANTES

La Chambre de Commerce de Chicoutimi a étudié, hier soir, plusieurs questions importantes, qui se rapportent surtout aux moyens de transport et aux routes.

La Chambre de Commerce s'occupe très activement, comme on le sait, du service de bateaux. A la suite d'une assemblée spéciale des directeurs, la Chambre de Commerce a adressé une lettre à l'hon. Ministre des Travaux Publics, à Ottawa, pour lui demander de bien vouloir faire nettoyer le chenal de la rivière Saguenay, dès le début de l'été, afin de lui donner, sur tout le parcours, une profondeur d'au moins seize pieds. Ce travail est considéré comme très urgent. La réponse qui a été reçue par la Chambre de Commerce mentionne que les crédits sont épuisés et que ce travail paraît impossible à exécuter, cet été. Cependant, la Chambre de Commerce va continuer à s'occuper de cette question et elle fera de nouvelles démarches, à cette fin. Le travail de nettoyage durerait environ cinq semaines et susciterait une dépense d'environ $25,000.

Il fut aussi question du charroyage de la terre au port. La Chambre reconnait que les Commissaires du Port ont fait un bon travail, dans le but d'obtenir ce charroyage, et elle est prête à offrir son concours aux Commissaires, s'il peut leur être utile. Des membres de la Chambre de Commerce rencontreront les Commissaires du Port, pour étudier avec eux la question du nettoyage du chenal et celle du charroyage de la terre au port.

Disons en passant que M. L.-P. Desbiens a remercié M. Lavoie, I. C., d'avoir bien voulu accepter encore la présidence de la Chambre de Commerce de Chicoutimi et il se dit assuré que M. Lavoie continuera à rendre service à ses concitoyens et à sa ville, comme il l'a fait dans le passé. M. Lavoie promet de mettre toutes ses énergies au service des intérêts de la région. Il note que les difficultés de l'heure ne permettent pas toujours d'obtenir tout le résultat que l'on pourrait attendre des démarches qui sont faites.

M. le Secrétaire donna la liste des Comités de la Chambre et il indique quels en sont les présidents:

Comité industriel: M. R.-E. Joron, I. C.

Comité de Commerce et de transport: M. Amable Tremblay.

Comité de tourisme: M. A.-F. Mercier.

Comité d'agriculture: M. Avila Charbonneau.

Le secrétaire invite tous les membres de la Chambre à faire des suggestions aux présidents des comités, afin de faciliter leur travail, et aussi de faire partie de ces divers comités.

M. Eloi Côté suggère à la Chambre de Commerce de demander un taux réduit d'express, afin de permettre aux cultivateurs de cette région de vendre plus facilement leurs produits et de leur venir en aide, de cette manière. Il suggère de s'adresser aux députés, MM. Dubuc et Duguay et de les prier de transmettre cette demande à la Commission des Chemins de fer.

Après une discussion assez longue, on décide de référer cette question au Comité de transport.

La question du service de trains est aussi étudiée et référée ensuite au Comité de transport pour étude supplémentaire. Il est certain que la Chambre de Commerce va s'occuper de bonne heure de cette question très importante.

La Chambre de Commerce de Chicoutimi avait adopté une résolution au sujet du contrat qui a été offert à la Cie Aluminium du Canada, selon ce qui a été rapporté par les journaux. L'hon. M. Bennett a répondu à la Chambre de Commerce que la question sera sérieusement étudiée et que les représentations qui ont été faites seront prises en sérieuse considération.

A la demande la Chambre de Commerce de cette ville, dix-sept municipalités ont adopté cette résolution. Quatre municipalités ont refusé de l'adopter. La Chambre de Commerce de Roberval a cru aussi devoir refuser d'adopter cette résolution.

On parle ensuite de l'entretien de la route pour la circulation des automobiles, au cours de cet hiver. Il semble que, dans quelques jours, la route du rang St-Ignace sera impraticable et on propose d'ouvrir celle du rang St-Pierre. MM. Desbiens et Côté iront rencontrer les Conseils de paroisse à ce sujet.

La Chambre va adresser une demande au gouvernement provincial pour obtenir que les travaux de voirie déjà entrepris soient continués, dès le printemps. Elle s'occupera aussi de la route de Québec, afin de faciliter l'accès des touristes dans notre région et de nous obtenir une bonne sortie pour communiquer avec le reste de la Province. Sur ces questions des routes, un rapport sera soumis aux directeurs par le Président du Comité de tourisme. La Chambre est heureuse de constater que, lors de l'ouverture de l'Exposition automobile de Montréal, l'hon. Ministre de la Voirie a fait mention de notre région, quand il a parlé des nouvelles régions de tourisme. C'est un argument à l'appui des demandes qui seront soumises au gouvernement.

Suffrage féminin en France

Paris, 27. — Spécial — Le Sénat a rejeté hier le projet de réforme électorale approuvé par la Chambre des Députés, mais a décidé d'en référer à des commissions spciales pour le suffrage féminin et le vote obligatoire. Le dépouillement du scrutin a donné 193 voix contre le projet et aucune pour.

Le dispositif principal du projet tendait à la suppression du ballottage. Le fait qu'on en réfère à une commission spéciale pour le suffrage féminin semblerait indiquer que la Chambre Haute n'y est plus irréductiblement opposée.

Une victoire pour Bruening au Reichstag

L'élection présidentielle aura lieu en Allemagne, le 13 mars prochain.

BONNE MAJORITE

Berlin, 27 — Spécial. — Le vote de confiance donné, par le Reichstag, au Chancelier Bruening, hier, mis fin à un débat de 4 jours. Le Gouvernement a recueilli dix voix de plus qu'il ne s'y attendait. Ses partisans avaient toujours compté sur une majorité d'une quinzaine de voix.

Le Reichstag, à l'unanimité, a fixé au 13 mars l'élection présidentielle. S'il est besoin d'une seconde élection, celle-ci aura lieu le 10 avril.

Le chancelier Bruening avait rivé son clou à l'opposition, au Reichstag, jeudi, par un discours enlevant prononcé à l'une des séances les plus orageuses qu'un chancelier allemand ait affronté.

Il accusa ses adversaires de soulever les discussions à un moment où l'Allemagne poursuit avec l'étranger les négociations les plus graves.

AGITATEURS

"Jamais, dit-il, d'une voix qui couvre le tumulte, je ne poursuivrai de politique étrangère de pur prestige, simplement pour satisfaire à la demande des agitateurs politiques du pays, compromettant par là les intérêts vitaux de la nation.

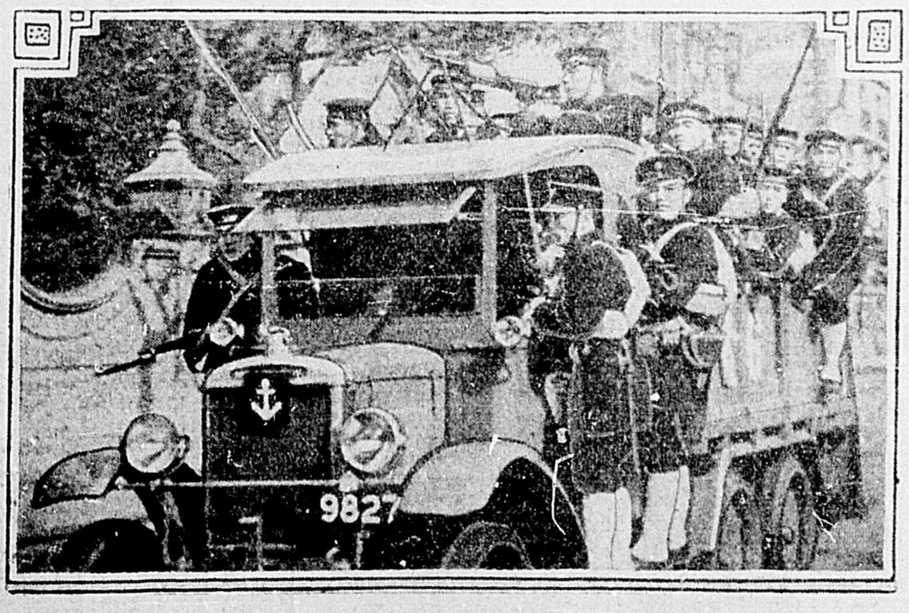
"Notre politique recevrait une autre attention à l'étranger si le peuple allemand pouvait consentir à cette heure critique à renoncer aux récriminations politiques intérieures."

UN LABORATOIRE

Québec, 27. — D.N.C. — Par décision de l'Hon. Adélard Godbout, un laboratoire de bactériologie animale et végétale sera établi au nouveau pavillon de l'agriculture, dans l'édifice du Gouvernement actuellement en construction sur la rue St-Augustin.

UN DEUIL

Québec, Qué., 27. — D. N. C. — Les RR. PP. Saint-Vincent de Paul viennent de faire une lourde perte par la mort du R. P. Degesne, décédé, hier, à l'âge de 75 ans. Il fut le fondateur du patronage de Lévis.



Les soldats japonais rencontrent une résistance obstinée de la part de l'ennemi depuis quelques jours et ils n'ont pu s'établir solidement en aucun endroit. En face de cette résistance, les Japonais se sont vus dans l'obligation de demander de nouveaux renforts. On voit ici un des nombreux camions qui transportent vers la ligne de feu des troupes fraiches venant de l'arrière-garde. Les Nippons utilisent ces mêmes camions pour transporter à l'arrière leurs prisonniers chinois.

ILS VOULAIENT S'ENFUIR DE LA RUSSIE

Bucarest, Roumanie, 27. — Neuf survivants du groupe de 65 qui ont trompé la vigilance des sentinelles soviétiques et qui ont réussi à s'enfuir de la Russie en traversant le fleuve Dniester, après avoir été gravement blessés, ont été transportés dans des hôpitaux d'Olanesti, où les médecins considèrent que leur état est très grave.

Plusieurs autres survivants, qui furent heureux de s'en tirer sans aucune blessure, ont déclaré que les autorités soviétiques voulaient les déporter en Sibérie, mais qu'ils refusèrent d'y aller parce que, disent-ils, la vie dans ce pays est "insupportable".

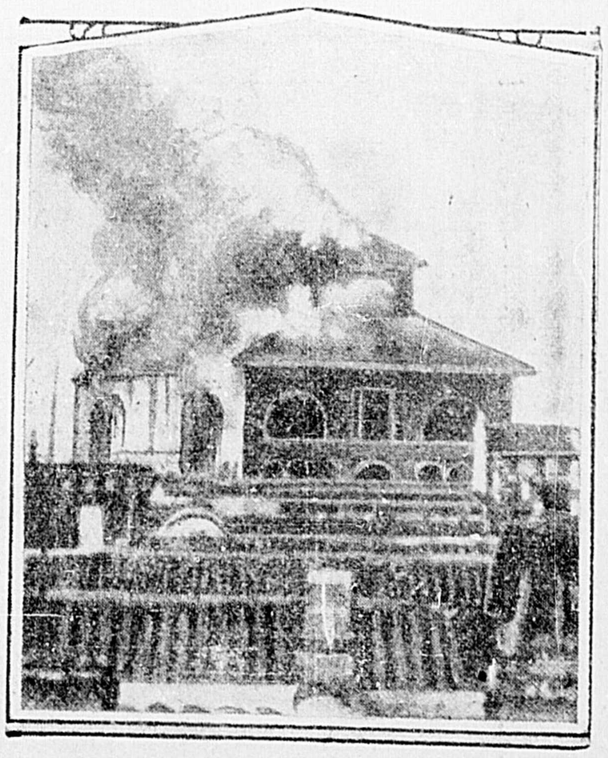
Bilbao, 27. — Huit pêcheurs de Bermeo ont été blessés à coups de poignards au cours d'un combat avec des travailleurs nationalistes républicains.

San Francisco, 27. — L'"Italia" a annoncé à plusieurs reprises que c'est l'Italie qui, durant la grande guerre, a sauvé la France.

AUG. SANDINO DONNERA LE SIGNAL DE L'INSURRECTION

Mexico, 27. — Pedro Zepada, le représentant local d'Augusto Sandino, le chef des insurgés du Nicaragua, a publié jeudi une déclaration au nom des quartiers généraux des insurgés, disant que ceux-ci s'opposeraient à ce que le gouvernement mit le pays sous la tutelle étrangère.

Selon la déclaration, Sandino aurait envoyé des troupes dans toutes les parties du Nicaragua et l'offensive commencerait dès que le chef aurait donné le signal en s'emparant de l'une des principales provinces.



La Gare du Nord, à Shanghai, atteinte par des obus et des bombes incendiaires lancées par les Japonais, a été complètement détruite au cours des engagements récents. Cette gare située en dehors du quartier international avait été construite avec du capital anglais.

BULLETIN METEOROLOGIQUE

Bas St-Laurent — Nuageux et doux avec neige demain.

Carnet S

M. Robert Fortin est retourné à Saint-Jérôme, après avoir passé quelques jours à Chicoutimi.

Mme Charles-Edouard Fortin et ses deux enfants, Adrienne et Réal, est retournée à Valleyfield, après avoir passé un mois, chez ses parents, M. et Mme Nazaire Demers, rue du Pont, Jonquière.

Roberval, 27. — D. N. C. — Mme L.-E. Otis, ainsi que Miles Simonne et Gilberte Otis, de Roberval, sont revenues parmi nous après un séjour d'un mois à Québec.

Mme Hylas Gagnon, de cette ville, est revenue d'un voyage d'une huitaine à Québec.

M. Philippe Gauthier de la Banque de Montréal, à Roberval, est de retour d'un voyage d'une quinzaine à Québec et Baie St-Paul.

M. Lucien Duperré, de Chicoutimi, était de passage à Roberval, cette semaine.

M. Paul Ouellet, de la Saguenay Electric, à Roberval, était de passage à Albanel et Mistassini, les 21 et 22 derniers.

M. J.-E. Laberge, marchand, de St-Prime, est venu à Roberval, le 23, en auto.

M. et Mme Raymond Van sont de retour d'un voyage à Québec.

M. Antonio Villeneuve, voyageur de la "Pépinière Dominion", était de passage à Dolbeau, les 21 et 22 dans l'intérêt de son commerce.

M. Antonio Villeneuve, de cette ville, était de passage à Saint-Félicien, la semaine dernière, accompagné de sa fille, Thérèse Villeneuve.

M. Henri Bergeron, du département de la Colonisation, à Québec, était de passage à Roberval, le 24 courant.

La Malbaie, 27. — D. N. C. — Miles Madeleine et Cécile McNi-

Les hommes se soignent mal. C'est à vous Madame de faire prendre à votre mari convalescent le tonique qui le mettra vite sur pieds. Ce tonique c'est l'

Elixir Tonique du Montier

ocial

Léopold McNicoll, sont de Chicoutimi, où ils s'étaient ur assister à la prononcia- derniers voeux de leur gieuse au Couvent des SS. loine.

ore Desbiens, employé du , a passé plusieurs jours s dans sa famille à Levis.

nne Guay est partie ces iers pour Québec.

Paquet, de l'hôpital St- ebec, était à La Malbaie, dernière.

das Langevin, agronome, le 23, pour Québec, en ffaires.

ORMANDIN

in, 27. — D. N. C. — N

ne Fridolin Cloutier re- 9 février, en l'honneur ix mariés, M. et Mada- nier.

résents: M. Louis Four- marié, M. Adélard Mé- de la mariée; MM. et nest, Pierre Marcil, Jos. rthur Cloutier, Elmen M. Noël Demeules, Ad- rd, Fernand et Wilfrid me et Roland Cloutier; Demeules, Jeanne Lé- ie-Anne Cloutier, Elian- Cloutier et Jeanne Cos-

Mme Arthur Cloutier nne Lévesque. Adjutor Ménard.

NT Tremblay était en vi- rs derniers, chez Mme tte.

Girard, dernièrement sérieux accident, est en me quinzaine, chez son M. Delphis Ménard.

Guimond, représentant acture de laine du Cap était dernièrement de ormadin. uvaise température, il r quelque temps chez énard.

ier, M. Xavier Trom- îôte à dîner de M. et Cossette.

ques jours d'absence à s, M. et Mme Arthur de retour à leur ré-

9 février, chez M. et e Nadeau. Présents: Nadeau, Nicolas Mail- Roméo et Alfred Na- l Ménard, Mlles Cé- le Ménard, Jeanne et u.

Mlle Imelda Nadeau. Albert Lévesque.

A N

Normand RECEPTIO M. et Mi cevaient, le des nouvea me L. Four Etaient p nier, père d Mmes J. Ge Cloutier, A Cossette; M jutor Ména Cossette, Pr Mlles Noëlla vesque, Mar ne et Délia sette. Au piano: et Mlle Jea Violon: M

VA-ET-VIE Mll Yvett site, ces jou Elmen Cosse

M. Roméo victime d'un repos, pour beau-frère, M

M. W. C d'une manuf St-Ignace, passage à N Vu la ma dut séjourne M. Albert M

Le 14 févr blay était l'h Mme Elmen

Après quelq Saint-Thoma Turcotte sont sidence.

Bridge, le Mme D'Assis MM. Albert loux, Robert, deau, Armand cile et Roland Imelda Nadea

Au piano: M Violon: M.

Programme

SAMEDI 27

GENEVE

6.30 p. m.—Emission internationale de Genève radiodiffusée sur ondes longues par le poste WEAF.

AMOS 'N' ANDY

7.00—Les comédiens populaires, Amos 'n' Andy au poste WJZ.

SONATES

7.15—Mathilde Harding, pianiste et Arcadie Birkenholz, violoniste donneront au poste WJZ un récital de sonates.

CONCERT "CIVIC"

8.00—La série des concerts "Civic" irradiés de Chicago par le poste WEAF.

L'HEURE CARBORUNDUM

9.00—Le chef d'orchestre Edward d'Anna dirigera, au poste WEABC le programme suivant de l'heure Carborundum:

Légende indienne: How the Earth Was Formed
Marche Olivine — Vandercock
1er mouvement de la symphonie inachevée — Schubert
Bolero — Ravel
Marche Pershing Patrol — Smith
Death of Custer — Johnson
Marche Stars and Stripes Forever — Sousa

AU CLUB VALSPAR

9.30—Au concert du club Valspar, figureront les artistes suivants, le baryton Harold Van Emburgh, William Wirges et son orchestre. Le concert sera irradié par le poste WEAF.

RUSS COLUMBO

10.00—Voici le programme qu'exécuteront Russ Columbo et son orchestre, au poste WJZ.

The Thrill Is Gone, de "Scandals"
Valse Sari
Love, Here Is My Heart
Shine On, Harvest Moon, de "Follies"
Prisoner of Love

MLLES HARDING

10.45—Le concert donné par Mlle Mathilde pianiste et Irene Harding, organiste au poste WJZ se lit comme suit:

The Waters of Minnetonka — Lieurance
Berceuse — Brahms
Kamennoi-Ostrow — Rubinstein

HEURE SLUMBER

11.00—Ludwig Laurier et son orchestre exécuteront le programme Slumber au poste WJZ.

LEW WHITE

11.45—Lew White, jouant sur deux orgues, donnera un concert choisi au poste WJZ.

LA PRESSE

6.30—Température.
6.30—Programme de la cie de produits pharmaceutiques.
6.45—Programme Teaberry.
7.00—Heure Bulova.
7.00—Programme Vittel.
7.15—Fanfare Marimba.
7.30—Programme Lido.
7.45—Programme Clark. Narcisse et Pamela.
8.00—Programme de la compagnie Chiclet et Dentyne et M. Georges Betourney baryton.
8.30—Concert du Ritz-Carlton.
9.00—Description française de la partie qui sera jouée à Montréal entre Boston "Bruins" et les "Canadiens".
10.30—"Allo Paris".
11.00—Résultats du hockey.
11.00—Orchestre du cabaret Kit Kat.
11.15—Programme Winchester. Orgue.
11.30—Orchestre Hal White du Windsor.

DIMANCHE, 28.

HEURE CATHOLIQUE

6.00—L'heure catholique hebdomadaire sera irradiée en anglais par les portes WEAF et WGY et en français par le poste CKAC. Voici le programme français.

Les quatre prochaines causeries doctrinales de l'heure catholique seront consacrées aux résultats merveilleux de la révélation de Jésus: la propagation du Christianisme, les martyrs, la transformation du monde. Pour accomoder un des conférenciers, ce dernier sujet sera traité le premier, dimanche prochain, 28 février. C'est le R. P. Louis Lalande, S. J., qui exposera cette transformation du monde en montrant quelles vertus la doctrine chrétienne a fait pratiquer à l'homme.

La causerie commencera à 6 h. précises et durera vingt minutes. A 6 h. 20, audition musicale par la Chorale du Grand Séminaire de Montréal sous la direction de M. Ethelbert Thibault, P. S. S. A 6 h. 40 deuxième causerie sur les oeuvres du Bon-Pasteur par Madame Béatrice Laurin Lamarche.

WILLYS-OVERLAND

7.00—Le concert donné par les chanteurs et l'orchestre Willys-Overland, et irradié par le poste WJZ.

THEO. KARLE

7.45—Le ténor Karle et l'orchestre Sorey donneront le programme suivant au poste WABC.

a. Spirto Gentil de "La Favorita" — Donizetti
b. To a Miniature — May Brahe
Thea Karle
Praeludium — Jarnefelt
I'll Take You Home Again Kathleen — Westendorff
Theo Karle
Torchlight Dance of the Brides of Kashmir — Rubinstein
Orchestre

CHASE ET SANBORN

8.00—L'heure Chase et Sanborn avec comme artiste invités, George Jessel, Rubinoff et son orchestre. Voici le détail de ce programme qu'irradiera WEAF.

Prelude
Rubinoff et son orchestre.
Home
Rubinoff
Who's Your Little Whozis?
Rubinoff et orchestre
Traumerei
Violon par Rubinoff
To Be Selected
George Jessel
Glown Worm
Rubinoff et orchestre
Fiddling the Fiddle
Violon par Rubinoff
To Be Selected
George Jessel
One More Kiss, Then Goodnight
Rubinoff et orchestre.
China Boy

GRATIS

Donné gratis avec le
THE ou CAFE
MIKADO

Chaque paquet de 1 lb. contient un des articles suivants en semi porcelaine:
1 tasse et une soucoupe,
1 assiette à soupe,
1 assiette à déjeûner,
8 pouces.
Meilleur que tout autre thé ou café du même prix.

GLOBE TEA Co.
MONTREAL

BAYUK STAG

9.15—Concert spécial donné par le "Bayuk Stag" au poste WJZ.

KELOGG SLUMBER

9.45—Sous la direction de Ludwig Laurier, au poste WJZ, le concert suivant sera donné.

Prélude — Rachmaninoff
Valse espagnole — Waldteufel
Prize Song de "Die Meistersinger" — Wagner
Extraits de "The Student Prince" — Romberg
Menuet — Paderewski
Alt Wien — Godowsky

VIOLONCELLE

10.15—Alexander Bargansky, violoncelliste, accompagné au piano par Léo Orustein, jouera, au poste WEAF, les pièces suivantes:

Sonates Opus 36 — Grieg
Allegro Agitato
Andance Molto Tranquillo
Allegro Molto

RALPH KIRBERY

11.15—Le chanteur lyrique Ralph Kirbery donnera le récital suivant au poste WEAF.

Because
Loves Old Sweet Song
Wanting You
Le rosaire

MELODIES DU SOIR

11.30—Sous la direction de Vincent Sorey, le programme suivant sera exécuté au poste WABC.

Rondo Capriccioso — Mendelssohn
Marietta's Song de "The Dead City" — Goldmark
Torch Dance — German
Heart Wounds — Grieg
Tales from the Vienna Woods — Strauss
Marche Mignonne — Poldini

LUNDI

LE PARADIS DE LA CHANSON

6.15—Sous ce titre sera irradié un joli concert, mettant en vedette, Elizabeth Lennoz, contralto. Poste WJZ. Air de Lia de "L'enfant prodigue" — Debussy
Sérénade — Schubert
Goodbye — Tosti
Allah's Holiday — Friml

Quand vous avez quelque chose à vendre, à louer, à échanger, à obtenir, à trouver, recourez à nos

ANNONCES CLASSIFIEES

6 annonces de 25 mots pour $1.00
Succès assuré. Essayez dès aujourd'hui

Tarif des Annonces Classées Téléphone, 457

1—Evénements, fiançailles, mariages, naissances, décès, services anniversaires, In memoriam, remerciements, assemblées. Maximum 60 mots, 1ère insertion $0.50. Chaque insertion subséquente, $0.25. Chaque mot additionnel $0.01. Le tarif ci-dessus est pour du comptant seulement. Nous chargeons deux fois plus si l'annonce n'est pas payé d'avance. Ces événements sont publiés gratuitement dans le carnet social et dans les courriers.

2 - Annonces Classées Courantes Téléphone, 457

$0.01 sous le mot, 6 insertions pour le prix de 4. Les annonces classées doivent être consécutives. Surcharge de 50 p. c. pour petites annonces avec bordure, caractère ou titres spéciaux. Le tarif ci-dessus est pour du comptant seulement. Nous chargeons le double si l'annonce n'est pas payée d'avance.

DIVERS

CALENDRIERS.—Demandez à notre voyageur de vous montrer nos échantillons de calendriers. S'il ne vous visite pas écrivez afin qu'il aille vous voir. Agence exclusive pour le plus grand manufacturier canadien. Beauté, variété de modèles et bas prix qui ne peuvent être égalés. Plus de satisfaction en transigeant avec maison de confiance servant le public de la région depuis 45 ans. Le "PROGRES du SAGUENAY, 12 avenue Labrecque, Chicoutimi.

RADIO..... TELEVISION

Réparations, Ajustements, Installations et Inspections d'appareils-récepteurs de toutes marques. C'est le seul service du genre dans le district donné par un véritable Expert-Gradué. N'ayant pas d'administration à payer, notre tarif est peu élevé. TRAVAIL GARANTI. Pour plus de satisfaction, avec le minimum de dépenses APPELEZ 437. "RADIO SERVICE & SPECIALTY" 53a Ave Bégin, Chicoutimi, Que.

GARDE-MALADE:—Mme Pitre Blackburn, Garde-Malade sera à la disposition, à l'avenir, de toutes les personnes qui en feront la demande. Tel: 949. Résidence, 9, rue Levesque, Chicoutimi-Centre. Tel. 942. 665, 27-2-32.

A VENDRE

A VENDRE: — Manufacture de portes et châssis à Jonquière, machineries et outillages au complet, comprenant machines de moulin à scie, machines à préparer le bois, etc. Située en face de la gare. Conditions faciles. S'adresser à Théo. Lavallee, Jonquière, P. Q.

A VENDRE. — Un poêle électrique Beach en parfait état, presque neuf, 4 ronds, 7½ ampères, est à vendre immédiatement. S'adresser à Jos. Collins, 57, Ave Riverin, Chicoutimi, P.Q. 660, 30-2-32

COFFRE-FORTS.— Désirez-vous avoir la protection d'un coffre-fort ? Demandez notre catalogue et nos prix. Nous vendons des modèles approuvés par le laboratoire des Underwriters portant l'étiquette "A" (4 heures), l'étiquette "B" (2 heures), garantis contre vol avec effraction. Aussi coffre-forts garantis par des manufacturiers bien connus à des prix très intéressants. Le Progrès du Saguenay, 12 avenue Labrecque Chicoutimi. J.N.O.

FILIERES. — Nous avons en magasins au No 195 rue Racine, un assortiment de filières en acier de différentes gentes et différentes grandeurs. Filière "FIRE-WALL" à l'épreuve du feu Filières ordinaires. Filières pour transfert (transfer cases). Filières en bois. Demandez nos prix. Le Progrès du Saguenay, Chicoutimi. J.N.O.

LIVRETS DE COMPTOIR. — Confiez-nous vos commandes de livrets de comptoir. Livraison de plus rapide. Impressions artistiques. Livrets attrayants. Achetez de votre imprimeur au prix "standard". Le Progrès du Saguenay, 12 avenue Labrecque, Chicoutimi. J.N.O.

MACHINES A ECRIRE. — La machine à écrire UNDERWOOD est plus communément employée au Canada que toutes les autres marques réunies. Elle a gagné sans interruption, depuis 24 ans, tous les championnats de vitesse et de précision. Présent record, 135 mots à la minute, pendant 1 heure, parfaitement écrits. Vendue par Le Progrès du Saguenay, 12 avenue Labrecque, Chicoutimi. J.N.O.

PERDU

PERDU:—Un chapelet en perle satin monté en or, a été perdu de l'Avenue Labrecque en passant par la rue Hôtel-Dieu. Prière à la personne qui le retrouvera de le rapporter ou d'avertir le Dépt. de l'annonce au Progrès. 666, J.N.O.

When You and I Were Young Maggie
Evening in Caroline
To Remind Me of You
Pagan Love Song
Look Me Up When You're Down in Tennessee

RICHARD CROOKS

8.30—Le célèbre ténor et l'orchestre du programme Firestone exécuteront au poste WEAF les pièces suivantes:

Will You Remember Vienna? — Romberg
Because
Talk
Rio Rita
All Through the Night
Serenade de Tocelli

VAGABONDS A et P.

9.00—Le concert suivant donné par les Vagabonds "A et P." sera irradié par le poste WEAF.

Second Hungarian Rhapsodie hongroise no 2 — Liszt
Gypsy Love — Lehar
Play Gypsy Dance Gypsy — Kalman
Hejre — Kati — Hubay
Chants et danses de Hangrie
Sarsk — Neilack
Czerdas

PARADE DES ETATS

9.30—Le "Mississipi" sera au programme au poste WEAF, programme qui se lit ainsi:

State Song
Orchestre et chant
State of Seven Flags
Orchestre
Roll Them Cotton Bales
Rosamund Johnson
Chants populaires du Mississippi
Mabel Jackson
Old Men River
Rollin Smith

MELODIES

10.30—L'orchestre de Victor Arden jouera les mélodies suivantes au poste WJZ.

One Hour With You
Wanna Count Sheep Till The Cows Come Home
You Said It
I Can't Believe It's You

(Suite a la 6ème page)

On demand

AGENTS DEMANDES:—$100.00 mois en vendant tous les jours nos spécialités éprouvées et patentées. Un Window Washer, Nettoie, Polit, prouvé par les ménagères. Territoire exclusif. Ecrire aujourd'hui à C Products Corp., 769 Front Ave, C land, Ohio.

AGENTS DEMANDES.—Agents mandés pour vendre des cravates soie pour nous. Nous vous vendons un prix qui vous permet de faire pour cent de commission. Ecrivez aujourd'hui pour échantillons et seignements. Ontario Neckwear Dept. 529, Toronto 8, Ont.

FEMMES DEMANDEES—Nous besoin des femmes ayant une m à coudres, pour coudre pour nous elles. Rien à vendre. Tout ouvrage à la machine. Ecrire à Ontario wear, Company. Dept. 179, Toron Ont.

ON DEMANDE un homme sérieux nous représenter auprès de chands; dans ce comté; expérience nécessaire. Devrais se faire au $70.00 par semaine. Shamas Mfg pany, New Toronto, Ont.

ON DEMANDE — A louer un log de 5 à 6 appts, rue Racine ou à mité. S'adresser immédiatement sier P., Chicoutimi, ou téléphoner Dépt. de l'Annonce au Progrès. 644, 1

ON DEMANDE. — Les personnes auront de la couture à faire à domicile pourront s'adresser à Philomene Bouchard, modiste 29 Labrecque, Chicoutimi.

UN HOMME HABILE, DEMA dans chaque comté pour nommer sous-agents pour vendre le GAZ GIQUE. Merveilleuse invention, inst sif, produit garanti. Boite $1, e vaut 33 gallons de gazoline. Nou l'agent sur les boites. 500 pour cent profit. Ecrire P.-A. Lefebvre & Cie Alexandria, Ont.

A LOUER

A LOUER. — Un logement com ble, 2 étages, améliorations moder aussi chambres de bain, et escalier tème de chauffage. Disponible à 95 Prix. Prix modéré. S'adresser à Léonidas Gagnon, notaire, Tel. 647. 631

A LOUER. — Un beau logement fortable à 2 étages, avec salle de fraîchement réparé, au No 60 rue tier. S'adresser à T.-E. Gaudreau, rue Bossé, Chicoutimi Ouest. 656, 16

A LOUER—Logement de 3 p situés à 55 Price, système de cha ge. Prix modéré. S'adresser à Murray, 57, rue Price, Chicoutimi. 645, 1

SUPERIOR

LIVRETS DE COMPTOIR
DONNEZ VOTRE COMMANDE A
Le Progrès du Saguena
CHICOUTIMI
Tél.: 457

Communiquez-nous vos nouvel

ORATEURS, CHANTEURS, SPORTIFS
ESSAYEZ
Les Pastilles
VALDA
Vous en serez enchantés.

En Vente partout
Les Exiger EN BOITES portant le nom
VALDA
Agent Général pour le Canada:
J. Alfred OUIMET
84, St. Paul St. East, MONTREAL

LES AVENTURES D

Episode No 6

Il se produisit un certain mouvement, ch les hommes de Tull, qui attira l'attention de l tranger et il aperçut alors Claude.

"Peut-être ai-je dérangé quelque chose s'enquit l'étranger.

E CLAUDE

Par ZANE GREY

L'étranger veut savoir.

L'étranger jeta un regard soupçonneux sur le groupe qui entourait Claude.

"Qu'a fait ce jeune homme pour se faire ficeler de la sorte, Madame?"

"Rien." C'est un honnête garçon!" dit Jeanne.

"Vous en êtes sûre, madame!"

"Demandez-le lui." dit Jeanne, cette fois d'une voix plus ferme.

"Jeune homme, explique-toi," dit le cavalier. "Dites-donc l'étranger, cela ne vous regarde pas," dit Tull. "N'essayez pas de vous mêler de cela."

"Du calme, je ne m'en mêle pas . . . encore."

"C'est un spectacle curieux, tout de même," ajouta l'étranger. "Un groupe de Mormons, armés jusqu'aux dents et un prisonnier ficelé et une femme qui proteste de son honnêteté. Là où j'ai été élevé le désir d'une femme est un ordre"

"Nous avons une loi différente ici," grommela Tull, "La loi des Mormons".

"Je me fiche de votre loi des Mormons!" rétorqua le cavalier.

(Suite a la 6ème page)

Feuilleton du "PROGRÈS"

Béatrix

par Marie Maréch

No 28

—Papa, dit la petite fille, qui était tue jusqu'alors, se contentant e fixer ses grands yeux bruns sur acun des deux interlocuteurs à esure qu'ils parlaient; n'est-ce pas 'il faut que mademoiselle Béatrix ille sa vilaine robe noire en l'hon- ur de la fête de ma grande soeur?

—Chère petite, répondit Béatrix, caressant la tête bouclée de l'enant; j'ai, hélas! la triste habitude deuil, et toute ma garde-robe est ire."

Le marquis n'eut pas l'air d'endre; il fit signe à Thérésine de se re, et la conversation en resta là.

Le surlendemain, en rentrant d chambre après la promenade du tin, Béatrix trouva sur son lit deux grands carto gneusement ficelé nom et son adress intriguée, et trouv qu'il fallait pour mousseline blanch de jasmin et les a d'une toilette de

—Qu'est-ce qu Thérésine, qui sau la chambre, en fr ment dans ses mai

—C'est papa, il est allé hier à soeur Hermine, qu Francine et Dorot la robe aujourd'hu m'a promis que j'e guilles. Ah! vous ce pas, ma bonne contenie!

Dons tout neufs, soi- s, et portant son e. Elle ouvrit fort da, avec tout ce claire une robe de me, une guirlande accessoires obligés bal de jeune fille. ne cela? dit-elle à tait tout autour de en appant joyeuse- fans. dit la petite fille; nongers, avec ma i a tout choisi. tenée vont vite faire tai et demain. On enfilerais les ai- la mettrez, n'est- amie, je serai si ma

Béatrix, très touchée au fond de l'âme, mais secrètement contrariée, sans trop savoir pourquoi, descendit pour chercher Hermine. C'est elle qu'elle voulait remercier, bien plutôt que le marquis. Elle comprenait instinctivement qu'il lui fallait aux yeux de madame de Vanssay une double protection, et que ce changement de tenue de la part de l'institutrice ne plairait pas à la fantasque châtelaine.

Hermine accueillit avec grâce les remerciements timides de la jeune fille; malgré la hauteur habituelle de son caractère, elle avait parfois d'assez bons moments, et elle se sentit touchée de l'embarras qui se lisait dans toute la contenance de Béatrix:

—Mon père a pensé que vous n'auriez guère le temps de vous occuper de cette frivole question, dit-elle en souriant, mais il a redouté son peu de savoir-faire, et il m'a chargée de choisir pour lui. Je lui suis venue en aide avec grand plaisir, croyez-le bien. Mademoiselle, et c'est moi qui vous remercie, puisque vous voulez bien commencer à quitter le deuil en l'honneur de mon anniversaire de naissance.

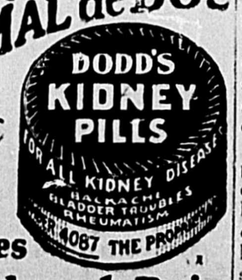
CHAPITRE XXI

Nous sommes au soir du quatorze septembre, Hermine a reçu tout le jour des bouquets, des caisses de fleurs, et ces mille riens qu'on offre aux jeunes filles.

Dès neuf heures, elle se tient avec son père à l'entrée du premier salon, pour recevoir les invités; la marquise n'a pas achevé sa toilette; elle n'entrera, suivant sa coutume, que lorsque les salons seront pleins.

Hermine est éblouissante dans sa robe de tulle blanc, ornée de satin; dans les cheveux, quelques étoiles de marguerites des prés; pas un bijou, sauf un médaillon, présent de fête de Robert; c'est une perle fine, d'une dimension rare, reposant sur un fond d'émail bleu.

L'orchestre prélude; bientôt voici le bal dans toute son ardeur. Thérésine saute joyeusement avec les petites filles de son âge.

Soulagez le MAL de DOS
Avec


Pilules
Dodd pour le Rein

Béatrix, qui a lu dans les yeux de madame de Vanssay l'expression d'une colère contenue, se sent mal à l'aise dans sa jolie toilette, et regrette amèrement sa modeste robe noire des jours ordinaires; elle ne voit pas les regards d'admiration des étrangers; elle n'entend pas les chuchotements bienveillants que fait naître son passage; elle n'a pas même remarqué l'air de joyeuse surprise du marquis, lorsqu'elle est entrée en tenant Thérésine par la main; elle ne veut pas lever les yeux vers les glaces qui lui renvoient, comme son image, cette jolie tête blonde au suave profil; elle voudrait fuir, et enfin, de salon en salon, elle se glisse jusqu'à la serre faiblement éclairée, où elle se croit en sûreté.

Que ferait-elle dans ce bal où elle ne connaît personne?

Trois ou quatre fois en quelques minutes, elle a été invitée à la danse, et elle a refusé, au grand étonnement des danseurs qui se demandent pourquoi.

Dans la serre, si elle y est surprise, elle dira qu'elle se repose, qu'elle fuit la chaleur, etc. Tranquille enfin, elle s'assied sur un canapé de bambou, mais elle n'y reste pas longtemps en paix. On prononce son nom tout haut à plusieurs reprises. C'est Thérésine qui accourt à sa recherche, traînant par la main son cousin Robert.

—La voilà! je savais bien que je la trouverais, et je voulais vous la montrer. N'est-ce pas qu'elle est jolie, mon grand cousin, demande-t-elle avec cette audace charmante des enfants, plus jolie que toutes les belles dames qui font tant de grimaces et ont tant de faux cheveux?"

La jeune fille interrompit son élève d'un geste plein d'un timide embarras.

—La vérité sort de la bouche des enfants, répondit le jeune homme, qui ne put s'empêcher de sourire; mais toute vérité n'est pas bonne à dire tout haut. Tu le sauras un jour, petite Thérésine.

—C'est vrai, mon cousin, dit l'enfant devenant subitement grave. Papa tout à l'heure faisait remarquer à maman comme la toilette allait bien à mademoiselle Béatrix, et maman avait l'air très en colère. Pardonnez-moi, ma bonne amie, et rentrez dans le bal avec nous. Vous allez voir comme on s'amuse."

L'orchestre jouait une mazurka fort à la mode.

—Ne dansez-vous pas, Mademoiselle, demanda Robert?

—Non, Monsieur.

—Je suis tout à fait désintéressé dans la question. Mon oncle, si plein de sollicitude pour mon bras convalescent, m'a fait promettre de rester spectateur. Permettez-moi du moins de vous offrir un siège."

Et le jeune homme alla chercher une chaise qu'il mit dans l'embrasure de la fenêtre du salon voisin, le plus éloigné du tumulte. Puis il se retira suivi de Thérésine.

Après le bal, et pendant qu'on entendait le roulement des dernières voitures, emmenant les derniers invités, le marquis eut un long et confidentiel entretien avec son neveu dans la bibliothèque. Lorsqu'ils en sortirent, le jour commençait à poindre.

—Pardon de t'avoir gardé si tard à causer, mon ami, dit M. de Vanssay, qui paraissait radieux. Tu me rends le plus heureux des pères!

—Ah! cher oncle, comme cela m'est facile, répondit le jeune homme en lui serrant la main, et qu'il me sera doux d'être vraiment votre fils."

Rentré dans sa chambre, Robert, au lieu de se mettre au lit, plaça devant son bureau, écrivit la lettre suivante:

"Mon cher Gontran, disait-il, voilà mon sort fixé, et fixé à tout jamais dans ce vieux château qu'j'aime tant, et dont je t'ai si souvent entretenu. J'épouse ma cousine Hermine; tu la connais par mes lettres précédentes; je t'ai parlé de sa beauté, de son esprit, de sérieux de son caractère, et n'as qu'à me relire, car je ne t'dirai rien de plus ce soir, ou plutôt ce matin. Il est cinq heures; suis accablé de sommeil, mais veux que tu saches au plus vite grand événement.

(à suivre)

Propagez le "Progrès".

A.-F. MERCIER, Président et Administrateur.

Le "PROGRES DU SAGUENAY"

Publié par le Syndicat des Imprimeurs du Saguenay, Ltée, Chicoutimi.
RÉDACTION et ADMINISTRATION : 12, Ave. LABRECQUE
TELEPHONE : ECHANGE PRIVE, No 457; LIBRAIRIE 456

Membre de la B. C.; membre de la Canadian Press et de la Canadian Daily Newspaper Association. — Correspondants dans tous les coins de la région. Représentants spécieux à Québec, Montréal et Toronto.

ABONNEMENT

VILLE De Chicoutimi: $4.00 par année; CANADA: $4.00; ETATS-UNIS: $7.00; UNION POSTALE: $10.00.

L'honnêteté porte en elle-même sa valeur, ainsi que sa première et infaillible récompense : quoi qu'il advienne, l'on ne doit jamais regretter une bonne action.

Cardinal MERCIER

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

Vous m'avez connu sincère, et je le suis maintenant plus que je ne le fus. Croyez-moi donc quand je vous dis qu'à mes yeux la seule société heureuse, possible, est une société chrétienne et catholique.

Louis VEUILLOT

SAMEDI, 27 FEVRIER 1932

Choses agricoles

"Cinq sous", droits, équité, crédit...

Il parait que le nez de Cléopâtre, "s'il eût été plus court, eût changé la face du monde". Pour un mot malheureux, M. King, lui, n'est peut-être plus premier ministre du Canada. Ah! cette pièce de cinq sous!

On croyait qu'il n'en serait plus question. Elle vient de servir de thème à un long débat. Au fait, ce n'est plus la même, mais elle porte le même nom, et on ne lui attache pas moins d'importance. On sait trop maintenant qu'un détail peut modifier le tout.

* * *

Ce n'est pas en ce moment qu'on peut dédaigner les piécettes de monnaie et, si elles s'accumulent, les chapeaux s'enlèvent. On comprend que les fermiers de l'Ouest aient apprécié les petits dons répétés du gouvernement fédéral. En ce cas, "bis repetita placent"

Ils ont chargé leurs députés de le dire à Ottawa. Ils restent favorables à l'octroi pour producteurs de blé, ce qui ne surprend personne. Bien plus, pour que ce revenu soit assuré, ils réclament $1. de l'acre aux années de sécheresse. Tout beau!

Nous avons beaucoup de sympathies pour les cultivateurs des Prairies; nous n'en avons pas moins pour ceux de l'Est. Puisqu'il est juste que ceux-là reçoivent un concours financier du gouvernement, pourquoi pas ceux-ci? Il nous vient envie de réclamer un octroi pour les producteurs de foin. Après tout, il ne se vend pas plus que le blé et la mévente semble condition essentielle. Cette partie-ci du pays ne jouit pas de conditions bien roses et elle doit avoir d'autres droits que de payer sa part des cinq sous accumulés en millions dans les goussets de l'Ouest.

* * *

Heureusement l'agriculteur du Québec a pris depuis longtemps l'habitude de se subvenir à lui-même et de compter plus sur ses ressources que sur celles des gouvernements. C'est bon sens et sagesse. Mais le même bon sens lui dit que s'il contribue aux octrois, il a également le droit d'en obtenir.

D'ailleurs, il ne montre pas d'exigences outrées. On lui avait promis un crédit agricole. Il en avait besoin pour traverser les mauvaises années. Il paye une bonne part des surcharges du chômage sans en retirer d'avantages directs. Il trouvait raisonnable qu'on lui accordât un certain concours sous forme de prêts à longs termes. Nenni! Il n'en aura pas. Qu'il lui suffise de savoir qu'on a étudié la question!

* * *

De bons avocats plaident, il est vrai, que le crédit agricole est inutile. Toutes les causes trouvent des défenseurs. Laissons à d'autres de juger au mérite celle qui nous occupe. Ne considérons que ce fait essentiel. Il existe déjà un crédit agricole fédéral inopérant en notre province. Inopérant parce que des formalités innombrables et coûteuses barrent la route à toute efficacité. Il n'en tient peut-être pas à la mauvaise volonté de ses auteurs, mais il en est ainsi.

Ce crédit agricole sert surtout à l'Ouest et c'est le pays tout entier qui le soutient, car, à notre connaissance, le Dominion n'a pas passé de lois pour exempter des taxes le contribuable du Québec. S'il les paye, il a droit aux privilèges qui en découlent.

Ce crédit agricole ne sera pas aboli. Il importe donc qu'il soit corrigé de telle sorte qu'il puisse servir à tous les cultivateurs. Il appartient à nos représentants d'y voir et au gouvernement de notre province d'utiliser à cette fin son influence à Ottawa. Nous ne croyons pas que nos gouvernements puissent se laisser diviser par une question de couleurs lorsque le bien général est en jeu. Ils le recherchent; voilà l'occasion de le procurer.

* * *

C'est à Ottawa d'agir et à Québec de le presser d'agir. Le crédit agricole offre des avantages dont, comme les autres, nos cultivateurs ont droit de profiter. Mais il faut pour cela qu'il soit corrigé, qu'on lève les obstacles qui l'empêchent d'être effectif. Le gouvernement provincial pourra ensuite solder une partie des intérêts s'il le juge à propos.

Le problème n'est pas insoluble, du moins, nous ne le croyons pas; l'intelligente collaboration de nos gouvernements pourrait, en peu de temps, découvrir l'heureuse et juste solution. Les cultivateurs de l'Est la réclament et l'attendent.

Ils ne demandent pas un octroi de cinq sous par boisseau d'avoine. Ils contribuent sans se plaindre à l'allocation qu'on verse aux producteurs de blé. N'est-il pas raisonnable que l'on s'occupe aussi d'eux?

Dominique BEAUDIN

Billet rimé.

Le pain de bois

On va fabriquer au Canada, suivant la formule du Dr Brutus, un pain composé de la fibre extraite de certains arbres.

Plantez un saule au cimetière
Mes chers amis, quand je mourrai.
Pendant l'éternité entière
Du pain sur les planches, j'aurai...

Car le bois serait comestible,
D'après un docteur canadien.
Et dès demain—si c'est possible—
Mangeons notre pin quotidien.

Tant pis si notre estomac bouge,
Mettons les branches bout à bout,
Puis arrosons d'un coup de rouge
Notre prochain coup de bambou!

Cuisiniers, qui cambrez le torse,
Pour goûter aux plats, cette fois,
Voici qu'entre l'arbre et l'écorce,
On vous dit de mettre le doigt.

Quel chahut, au cuites prochaines,
Quand les citadins aux abois
Pourront ouïr "La voix des chênes"
Dite par nos "bouches" de bois.

Et vous les marmitons novices
Amenant les bois au kilo,
Prenez l'espalier de service:
Pour bouloter, tous au "bouleau"!

Pierre MANAUT

Les dicts de la Presse

Chemins de fer

Le Canada, Montréal.

D'après le dernier rapport annuel du ministère fédéral des Chemins de fer, confirmé sur ce point par un état déposé sur le bureau des Communes, la ligne de la Baie d'Hudson a coûté jusqu'ici:

Pour la voie: $31,084,324;

Pour le terminus de Port-Nelson: $6,240,201;

Pour le terminus de Port-Churchill: $7,289,551;

Pour le relevé hydragraphique du détroit d'Hudson: $1,323,810;

Pour les postes de radio: $349,678;

A quoi il faut ajouter le crédit voté à la dernière session pour l'achèvement de la voie et du terminus, soit: $6,000,000;

Ce qui fait bien: $52,287,564.

Et personne, à Ottawa, ne peut garantir qu'après ces cinquante-deux millions il ne faudra pas encore quelques millions.

Au moins, direz-vous, cette énorme dépense profitera aux braves agriculteurs de l'Ouest, qui pourront désormais expédier leur blé à meilleur marché...

Or, écoutez bien ceci:

L'automne dernier, le ministre des Chemins de fer, M. Manion, fit savoir aux *farmers* de l'Ouest que s'ils désiraient entreposer leur blé dans le grenier *(elevator)* de Churchill en attendant les expéditions maritimes de l'été prochain ils pourraient le faire *gratis*. La mi-février est passée et pas un minot, pas une livre de blé, n'a encore été reçu à l'entrepôt.

L'été dernier, après des préparatifs méticuleux, on a réussi à expédier de Churchill deux cargaisons. Selon toute indication ce record ne saurait être dépassé l'été qui vient, si même il est atteint.

Le terminus de Nelson, qui a coûté six millions et quart, est abandonné. C'est probablement le sort qui attend celui de Churchill, où il s'est dépensé jusqu'ici plus de sept millions et quart. Ensuite il n'y aura plus qu'à lever les rails et les traverses pour aller les plaquer sur quelque autre champ de glaces éternelles désigné par la fantaisie des électeurs de M. Bennett ou hélas! de M. King.

On dit que le réseau de l'Etat ne fait pas ses frais: la raison de cet état de choses saute aux yeux: quand on sait combien de lignes inutiles se sont bâties et combien de régions qui auraient pu faire vivre une ligne largement en sont encore privées.

ANERIE

Au bord de la mer:

La voiture du paysan a fini par gravir la côte. Notre homme remercie le complaisant touriste, qui, passant par là, l'a aidé en poussant à la roue:

—Ben marci, m'sieu, d'avoir poussé un brin ma carriole... Je m'doutions ben qu'avec un seul âne, je n'pourrions point monter c'te côte...

L'Oeuvre de messes et la Croisade de prières

POUR LA CONVERSION DE L'EXTREME-ORIENT

L'Encyclique "Rerum Ecclesiae" de Sa Sainteté Pie XI, publié le 28 février 1926, dans le but de promouvoir l'oeuvre sainte des Missions, a été d'un très grands encouragement pour tous ceux qui travaillent à la conversion des infidèles par l'apostolat de la prire. Dans cette Encyclique, le Saint-Père démontre avec éloquence la nécessité de la prière pour la conversion des païens, et il inculque avec tant d'insistance l'obligation de répandre dans l'Eglise la coutume de prier pour les Missions, que nous croyons faire oeuvre utile et édifiante pour nos lecteurs, en mettant brièvement en lumière les paroles pontificales.

D'abord, il est à remarquer que, parmi tous les moyens propres à promouvoir les Missions, le Saint-Père donne la première place à la prière, parce que de tous les moyens c'est le plus efficace et le plus nécessaire. "Que les ouvriers de l'Evangile", dit-il, "travaillent, peinent et se dépensent pour amener "les païens à la religion chrétienne; "qu'ils versent, à cet effet, leurs "sueurs et leur sang; qu'ils emploient toute leur industrie, tout "leur talent et tous les moyens hu"mains, tout cela sera inutile, tout "cela n'aboutira à rien, si Dieu ne "touche par sa grâce les âmes des "infidèles et ne les attire à Lui." En second lieu, la prière doit avoir la première place, parce qu'elle est de tous les moyens le plus facile et le plus accessible à tous. "On comprend facilement," dit Sa Sainteté, "que s'il n'est personne qui n'ait "la faculté de prier, il est donc au "pouvoir de chacun de donner aux "Missions ce secours et cet aliment."

Au cours de son Encyclique, le Saint-Père revient encore à plusieurs reprises sur la nécessité et l'excellence de la prière pour les Missions. Il insiste pour que l'"Union Missionnaire du Clergé" se développe de plus en plus, parce que "tous les prêtres qui en font partie "prient pour obtenir le don de la foi "à la multitude innombrable des "païens, et au cours de leur minis"tère font prier les autres pour la "même fin."

Sa Sainteté désire l'établissement des Ordres contemplatifs dans les pays de missions, comme une chose qui lui est agréable au-delà de toute expression, "parce que, par l'as"siduité de leurs prières, ils seront "une source abondante de grâces "célestes pour les missionnaires dont "ils féconderont les travaux."

Le Souverain Pontife ne se contente pas de recomamnder fortement la prière pour les missions et pour la conversion des païens à la foi, mais il va jusqu'à en régler la pratique. Il ne considère pas comme suffisant de faire une fois de temps en temps les prières prescrites, mais il veut que les Evêques établissent et développent peu à peu l'usage constant et perpétuel chez les fidèles de prier pour les missions; il ne permet pas que cette prière apostolique soit simplement l'objet de la dévotion particulière de quelques fidèles zélés ou de certaines associations; il veut que cette prière soit jointe et s'ajoute aux prières communes des fidèles; qu'on la fasse publiquement dans l'Eglise, et que, dans les Instituts divers, principalement dans les écoles de garçons et de filles, cette prière monte tous les jours vers le ciel et que les enfants acquièrent ainsi l'habitude de prier pour le salut éternel des païens.

Quelle vigueur l'Eglise puiserait dans cette prière universelle, et comme elle se répandrait partout dans cette prière universelle, et comme elle se répandrait partout dans le monde paien, si tous les fidèles se rendaient à l'appel du suprême Pasteur!

Mais comment obéiront-ils à sa voix, si les paroles du Souverain Pontife n'arrivent pas à leurs oreilles, et si leur coeur n'est embrasé du zèle apostolique? Comment entendront-ils cette parole et seront-ils brûlés de ce saint zèle, si le prêtre qui, seul, a un contact immédiat avec les âmes, après s'être d'abord instruit et enflammé lui-même, ne leur communique les paroles et le zèle du Souverain Pontife?

Aux prêtres donc incombe le devoir de promouvoir cette grande oeuvre apostolique de la prière pour la conversion des infidèles, selon le voeu et l'ordonnance du Père commun des fidèles.

Il est évident pour tous que le Canada a merveilleusement répondu à son appel par la création de multiples oeuvres missionnaires. L'Oeuvre de Messes et Croisades de Prières, la dernière venue, a pris chez nous un développement tellement rapide et si considérable que notre pays occupe entre tous un rang prépondérant par le nombre de ses membres associés.

A n'en pas douter, cette Oeuvre est un instrument des plus aptes à réaliser les désirs de Sa Sainteté. Son but n'est-il pas, en effet, d'établir l'usage constant de la prière pour la conversion des païens, et de la prière la plus efficace, celle du Saint-Sacrifice de la Messe et de la Communion.

Il ne faut pas non plus omettre que le Souverain Pontife, dans la conclusion de son Encyclique, exprime un voeu qui se trouve pleinement réalisé par l'Oeuvre de Messes et Croisade de Prières: c'est que Marie, la très sainte Reine des apôtres, accueille favorablement et bénisse son entreprise. C'est sous son patronage que notre Oeuvre est établie, et si, comme dit le Saint-Père, Marie a reçu au Calvaire tous les hommes dans son coeur maternel, elle ne favorisera et n'aimera pas moins ceux qui ignorent qu'ils ont été rachetés par son Fils que ceux qui jouissent des bienfaits de la Rédemption.

Nous supplions donc les prêtres de répandre avec un nouveau zele l'Oeuvre de Messes et Croisade de Prières si hautement recommandée par l'épiscopat canadien, parmi les fidèles qui leur sont confiés; les Supérieurs religieux et les chefs d'institutions, séminaires, collèges, écoles et pensionnats des deux sexes, d'enrôler leurs sujets dans cette nouvelle Croisade en faveur des missions de l'Extrême-Orient, dont la conversion, dit le Souverain Pontife, est d'un intérêt capital tant pour la gloire de Dieu que pour la sécurité du monde.

Les conditions d'admission sont:

1o.— L'inscription nominale (nom et prénoms en toutes lettres) sur le régistre d'un Centre.

2o.—Une messe (par le prêtre de son choix) ou 12 communions par an aux intentions de l'Oeuvre.

L'Oeuvre est purement spirituelle. Aucune contribution financière n'est demandée aux associés.

Le Secrétaire de l'Oeuvre,

N.-D. de Mistassini,

Lac St-Jean.

PRETRE, MINISTRE ET RABBIN

Un prêtre catholique et un ministre protestant se promenaient un jour ensemble. Ils rencontrèrent par hasard un rabbin qu'ils connaissaient:

—Tiens! dit en riant le ministre, nous voilà de trois religions différentes: quel est celui d'entre nous qui est dans la bonne?

—La question est facile à résoudre, répondit le rabbin: c'est moi, si le Messie n'est pas encore venu; c'est le prêtre catholique, si le Messie est venu; quant à vous, qu'il soit venu ou qu'il ne soit pas venu, vous êtes dans l'erreur.

Voici le bilegramme à chercher dans votre papeterie

EN VENTE AU

SYNDICAT des IMPRIMEURS

DU SAGUENAY

Imprimeurs — Libraires —Editeurs

12, AVE LABRECQUE

Chicoutimi, — — P. Qué.

Sur le Pont de Ste-Anne

Le pont de Ste-Anne du *Progrès* est souvent construit sur de mauvais plans.

Mais la bonne volonté supplée à tout.

"Les petits cadeaux entretiennent l'amitié" et l'amitié entretient à son tour les petits cadeaux.

Nous suggérons de faire vérifier les balances avant la fin du carême. Gare les deux onces!

Aux longs discours les petits projets!

Avant la discussion, les manuels de philosophie commencent par définir les termes et il n'est pas prouvé qu'ils aient tort.

Les décisions générales aboutissent à l'inaction générale.

JEAN-BAPTISTE

L'ESPRIT D'AUTREFOIS

Un jour que Charles Nodier lisait à l'Académie des remarques sur la langue française, il disait que le *t* entre deux *i* a d'ordinaire, et sauf quelques exceptions, le son de l's.

—Vous vous trompez, Nodier; la règle est sans exception, lui cria Dupaty.

—Mon cher confrère, répliqua le malicieux grammairien avec une humilité sarcastique, prenez *picié* de mon ignorance et faites-moi l'*amicié* de me répéter seulement la *moicié* de ce que vous venez de me dire.

L'Académie rit et Dupaty resta convaincu qu'il y avait des exceptions.

CARTES PROFESSIONNELLES

Architecte

Lamontagne, Gravel & Brassard
ARCHITECTES
TÉLÉPHONE 356—ÉDIFICE GIROUX
CHICOUTIMI

Avocat

BOULIANNE & PELLETIER
AVOCATS
ADJ. BOULIANNE, B. A., LL. L.
JEAN PELLETIER, B. A., LL. L.
TÉL. 69C
193, RUE RACINE CHICOUTIMI

ADOLPHE ROUTHIER, L. L. L., C. R.
AVOCAT
244 RUE RACINE, CHICOUTIMI
TÉLÉPHONE 550

Encouragez nos annonceurs

Dentiste

DR PAUL RIVERIN
DENTISTE
335 RUE RACINE, VOISIN DU THÉÂTRE, CHICOUTIMI
TÉL.. 880 - RÉSIDENCE, 880
BUREAU OUVERT DE 7 À 8 HEURES LE SOIR

Ingénieur-Civil

TÉL. 272 2, RUE LAROUCHE
J.-E.-A. McCONVILLE
INGÉNIEUR CIVIL ET ARPENTEUR-GÉOMÈTRE
MEMBRE DE LA CORP. DES ARP.-GÉOMÈTRE DE QUÉBEC ET DE LA CORP. DES ING. PROFESS. DE QUÉBEC, ANCIEN PROFESSEUR DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL.
CHICOUTIMI

Notaire

HENRI GIRARD, N. P.
SYNDIC AUTORISÉ
BUREAU: 267, RUE RACINE
TÉL. SAG.-QUÉ. 688 - CHICOUTIMI

PHILIPPE HARVEY
NOTAIRE
BUREAU 185, RUE RACINE, CHICOUTIMI
TÉL. BUREAU 910 - TÉL. RÉS. 872

CARTES D'AFFAIRES

Assurances

Le Crédit Saguenayen Ltée
ASSURANCES GÉNÉRALES
FEU—VIE—ACCIDENTS
RESPONSABILITÉ PATRONALE — ASSURANCE AUTOMOBILE
Bureaux: 7, Ave. Lafontaine, CHICOUTIMI
THS BOIVIN, DIRECTEUR GÉRANT — TÉL. 868 — LUD. JAUVIN, COMPTABLE

JOS.-L. FILLION, M.P.P.
ASSURANCES GÉNÉRALES
VIE—FEU—AUTOMOBILES
GÉRANT DE DISTRICT POUR LA "SAUVEGARDE"
BUREAU: rue St-Joseph, St-Joseph d'Alma
JOS.-L. FILLION, DIR.-GÉRANT — Tél. 165 — P.-A. HARVEY, COMPTABLE

Camionneur

TÉL. 283
EDMOND CÔTÉ
CAMIONNEUR
APPAREILS POUR DÉMÉNAGER LES PIANOS ET LES COFFRES-FORTS
PRIX MODÉRÉS
6, RUE PARENT CHICOUTIMI EST

Comptable-Auditeur

FRS PARADIS
COMPTABLE-AUDITEUR
COURTIER—ASSURANCE
38, AVENUE MORIN, CHICOUTIMI
TÉLÉPHONE 4..

Comptable-Liquidateur

WILLIE DUFOUR
SYNDIC AUTORISÉ-COMPTABLE ET LIQUIDATEUR
RÉGISTRE DE FAILLITES, CONCORDATS, CUL-NOMIS, DE FONDS HORAIRE, COLLECTION DE COMPTES, RENSEIGNEMENTS ET CONSULTATION GRATUITE POUR TOUTE AFFAIRE
142, RUE PRICE, CHICOUTIMI-CENTRE
TÉL. 251 CASIER POSTAL 142

Propagez le "Progrès"

Coiffeuse

PERMANENT
LES PLUS NOUVELLES COIFFURES ET ONDULATIONS—COUPE DE CHEVEUX POUR DAMES. PRIX MODÉRÉS.
MME L.-P. LEVESQUE
CHICOUTIMI TEL. 774,

Hôtel

HÔTEL CHICOUTIMI
LE PLUS GRAND DE LA RÉGION
CHAMBRES CONFORTABLES, EAU COURANTE CHAUDE ET FROIDE, CUISINE SOIGNÉE
SALLES D'ÉCHANTILLONS POUR MM. LES VOYAGEURS
RUE RACINE TEL 334 CHICOUTIMI

Manufacturiers

MÉCANIQUE ET FER FORGÉ
SOUDURE AUTOGÈNE
CABINES, CARROSSERIES D'AUTOMOBILES, RÉPARATIONS ET PEINTURAGE.
OUTILLAGE DE CHANTIER ET FORGE GÉNÉRALE.
ÉMILE COUTURE
ATELIER: 179, RUE CARTIER — TÉL. 211
RÉSID.: 410, RUE RACINE — TÉL. 211J
CHICOUTIMI

Saguenay Furniture Co.
FABRIQUE DE MEUBLES
BOULEVARD RIVIÈRE-DU-MOULIN CHICOUTIMI
TÉL. 468
NOUS SOMMES INSTALLÉS ET PARFAITEMENT OUTILLÉS POUR LA FABRICATION DES MEUBLES DE TOUS GENRES. NOUS GARANTISSONS TOUS NOS MEUBLES. - NOS PRIX SONT MOINS CHERS.
ENCOUREZ UNE INDUSTRIE LOCALE

Mécanicien

ARTHUR-G. LEBEL
MÉCANICIEN SPÉCIALISTE
VOUS RÉPARERA MACHINES À CALCULER, À ÉCRIRE, CAISSE ENREGISTREUSE, BALANCE CALCULATRICE, ETC., AVEC GARANTIE
PRIX MODÉRÉS
S'ADRESSER A.-G. LEBEL
11, RUE STE-URSULE - TÉL. 1014 CHICOUTIMI-OUEST

Plombiers

DUBOIS & FRÈRE
ENTREPRENEURS—PLOMBIERS
FERBLANTIERS — COUVREURS
SPÉCIALITÉ INSTALLATION DE SYSTÈME DE CHAUFFAGE À L'EAU CHAUDE ET À VAPEUR
NOUS AVONS UN ASSORTIMENT COMPLET D'ACCESSOIRES DE PLOMBERIE ET DE FERBLANTERIE.
TOUS LES TRAVAUX QUE NOUS EXÉCUTONS SONT GARANTIS
TÉL. 989 6, AVE BÉGIN CHICOUTIMI

Idées à considérer ou à rejeter

Les discussions publiques sont-elles toujours chez nous ce qu'elles doivent être, surtout quand la politique est en cause? Plusieurs croient qu'il faut essayer de réagir contre une tendance à transformer les discussions les plus importantes en stériles chicanes de mots d'où il ne peut sortir ni lumière ni progrès.

Ce sont de telles considérations qui ont amené M. Eugène L'Heureux à publier une brochure intitulée: "Prévoyance, assistance et substitution de l'Etat dans le domaine économique."

L'Auteur expose avec calme et sans peur ses opinions sur un tel sujet; il ne prétend nullement à l'infaillibilité, sollicitant même une critique sereine en vue d'une plus grande lumière.

On fera bien de lire et de faire lire cette brochure, qui a au moins le mérite de poser sérieusement et honnêtement des problèmes.

En vente chez l'auteur, à l'"Action Catholique", 103, rue Ste-Anne, Québec. — Prix 10 sous l'unité, $1.00 la douzaine, $7.00 le cent. (Port en plus).

GRATIS AUX INVENTEURS
LE NOUVEAU MANUEL DE L'INVENTEUR
ENVOYÉ SUR DEMANDE
ÉCRIVEZ-NOUS AUJOURD'HUI
ALBERT FOURNIER
94 RUE STE CATHERINE E. MONTRÉAL

Soyez catholiques en tout

Aimons notre région.

Aidons les nôtres

PAGE DU SPORT

LE LA TUQUE VISITERA LES CANADIENS AUX T.-RIVIERES

Cette joute sera débattue, demain après-midi. — Une victoire assurerait la deuxième position au Chicoutimi et lui donnerait une nouvelle chance de conquérir la première.

LA VINGTIEME PARTIE

Les Canadiens de Chicoutimi recevront la visite des Loups de La Tuque, à l'aréna des Trois-Rivières, demain après-midi. C'est, sans doute une nouvelle victoire qui attend les Canadiens. La partie de demain est très importante pour notre porte-couleurs, que nous continuons à suivre avec un très vif intérêt, bien que les circonstances les aient forcés de s'éloigner de notre ville.

Une victoire pour les Canadiens leur assure pratiquement la deuxième position et leur permet d'aspirer, avec de nombreuses chances de succès, à occuper la première place à la tête de la ligue. Il n'y a qu'une différence de trois points entre le Chicoutimi et le Québec. Une victoire, demain, la réduira à une unité. Québec a plus de parties de jouées que les Canadiens et il n'a pas eu de chance avec le Chicoutimi, au cours des dernières rencontres.

C'est donc une partie pour la conquête de la première position qui se joue demain. Souhaitons une brillante victoire à nos porte-couleurs, afin de maintenir au dehors la réputation qu'ils se sont acquise ici.

L'ACADEMIE FILIOL ET CHICOUTIMI JR, VAINQUEURS

Le Chicoutimi jr a remporté l'une de ses plus belles victoires hier soir, en défaisant l'Arvida par le score de 6 à 1. — Beau travail des Académiciens.

DEMAIN APRES-MIDI

Deux parties de la Ligue Inter-cités, très intéressantes et très rapides, ont eu lieu, hier soir, à l'aréna devant une foule assez considérable d'amateurs.

Dans la première partie, le Chicoutimi jr se tailla un beau domaine, en défaisant son adversaire par un score de 6 à 1. C'est la première fois depuis le début de la saison que le Chicoutimi jr inflige une telle défaite à l'Arvida. Cette victoire lui donne encore plus d'avantage sur l'adversaire qu'il rencontrera demain après-midi à l'aréna.

Au cours de la seconde partie, l'Académie Filiol, après un travail acharné et, après avoir craint de perdre la partie, a triomphé de son adversaire, le National, par le résultat de 6 à 5.

La première période fut entière au National, et ce dernier escomptait une victoire plutôt faible; mais la chance tourna et les bons équipiers de l'Académie Filiol scorèrent quatre points presque coup sur coup.

Demain, l'A. F. A. sera aux prises avec le Chicoutimi jr. La partie promet des sensations et les amateurs qui encourageront ces joueurs par leur présence en auront certainement pour leur argent.

Voici le sommaire et la position des clubs:

SOMMAIRE

ACADEMIE FILIOL vs NATIONAL

Première période

1—National: D. Lapointe, (John McLean).
2—National: Lucien McLean, (Lucien Vézina).

Deuxième période

3—National: D. Lapointe.
4—A. F. A.: Fernand Desbiens, (Lucien Desbiens).
5—A. F. A.: Arthur Gagnon, (Paul Gauthier).
6—National: Langlois.

Troisième période

7—National: L. Gagnon, (Gérard Boivin).
8—A. F. A.: F. Savard, (C.-O. Gua.
9—A. F. A.: Arm. Guay, (P.-H. Lalancette).
10—A. F. A.: Bouchard.
11—A. F. A.: Ed. Lapointe, (A. Gagnon).

Résultat: A. F. A., 6; National, 5.

Nous n'avons pu obtenir le sommaire de la première partie

Nous savons seulement que le résultat fut de 6 à 1 en faveur du Chicoutimi jr.

POSITION

	G.	P.	N.	Pts
A. F. A.	5	2	0	10
Chicoutimi jr	5	2	0	10
Arvida	2	4	0	4
National	1	4	0	2

A Laterrière dimanche

A 2.15 HRS

Laterière, 27. — D. N. C. — Dimanche après-midi, à Laterrière, une partie de hockey sera jouée, continuant ainsi la série de belles joutes que le Laterrière a fourni à ses partisans depuis le début de l'hiver.

Et les gars de Laterrière ne sont pas faciles à conduire. Plusieurs ont failli à la tâche. Cette fois, c'est le "Côté-Boivin" qui viendra mesurer ses forces.

La joute aura lieu à 2 hres 15 précises et promet d'être très contestée.

Les parties

SAMEDI

Boston à Canadiens.
Chicago à Toronto.

LIGUE INTERNATIONALE

Pittsburg à Cleveland.

DIMANCHE

LIGUE PROVINCIALE

La Tuque vs Chicoutimi. *(A Trois-Rivières)*

LIGUE NATIONALE

Montréal à Détroit.

LIGUE INTERNATIONALE

Cleveland à Syracuse.

LIGUE INTER-CITES

Chicoutimi jr vs Acd. Filiol.
National vs Arvida.

Les joutes de lundi à l'aréna

Le Taxis 500 sera aux prises avec le Champlain et les Barbiers se mesureront avec les Marchands détaillants.

MOTIF DE CHARITE

Encore un beau programme de hockey pour lundi soir prochain, à l'aréna de cette ville. Le Taxis 500 sera aux prises avec le Champlain et les Barbiers se mesureront avec les Marchands Détaillants.

Ces deux joutes sont organisées au profit des révérendes Soeurs du St-Sacrement, qui, dit-on, se ressentent très sérieusement de la crise, elles aussi, peut-être même un peu plus qu'il ne faudrait. Ce seul motif de charité est suffisant pour attirer une nombreuse assistance à l'aréna, lundi soir. D'autre part, les parties ne manqueront pas d'intérêt et les nombreux amis des joueurs ne voudront certes pas manquer ces deux joutes.

Le Taxis 500 et le Champlain sont deux clubs qui ne sont pas inconnus. Les amateurs de hockey savent qu'ils fournissent un jeu très intéressant. Le passé en témoigne.

Les Barbiers se proposent bien de raser les Marchands détaillants, lundi soir. Mais ces derniers ne sont pas hommes à se laisser faire et ils feront une lutte serrée aux premiers. Ces deux clubs n'ont pu faire de maitre, lors de leur dernière rencontre. Mais, lundi, on verra si les barbiers sont plus forts que les Marchands ou si ce sont ces derniers qui vont l'emporter sur les Barbiers.

Pour un motif de charité, pour nous amuser, allons aux joutes de lundi. Ca ne coûte que 10 sous.

LE THEO TRIOMPHE DU "RED AND WHITE"

Kénogami, 27. — D. N. C. — L'assistance la plus nombreuse, encore vue, à une partie d'amateurs, applaudissait à l'aréna Kénogami-Jonquière, une partie jouée mercredi dernier à 7 hrs 30.

Le combat a été dur et les deux clubs ont travaillé fort, car il y avait un enjeu de $25.00.

Le Théo prit l'avantage à la première période, en scorant 3 points.

Dans la 3e période, M. Delisle, gérant de l'équipe Red and White, changea la position de ses hommes, ce qui lui donna l'enregistrement de 2 points en sa faveur.

Tremblay entra un point dans son propre but, c'est-à-dire dans les filets du Red and White.

Le joueur le plus effectif du club Théo fut sans contredit Wilfrid Bouchard, qui à lui seul, a mis à son crédit quatre points; joli record.

Points du Théo:
W. Bouchard, 4 points.
J. Custeau, 1 point.
Points du Red and White:
André Gauthier (Ls. Drouin), 1 point.
Dion, 1 point.
C. Lapointe (Jos. Potvin), 1 point.
Score final: 5 à 3 en faveur du club Théo.

Les cinq moyens d'encourager "Le Progrès du Saguenay" sont de lui procurer de nouveaux abonnés, de lui confier vos annonces, vos commandes d'impressions, d'articles de bureaux et de Librairie.

Importante partie de détail à Kénogami

LE KENOGAMI vs LE LOYOLA

Kénogami, 27. — D. N. C. — Lundi prochain, le 29 février, à 8 hrs du soir, aura lieu à l'aréna Kénogami-Jonquière, la partie de détail de la ligue inter-cités.

Les deux clubs en lice seront le Kénogami jr et le Loyola de Jonquière.

L'admission sera de 15 sous.

Déjà plusieurs centaines de billets sont vendus, et tout annonce une nombreuse assistance, ce soir-là.

Il s'agit du championnat, auquel est éliminé le Castor de Kénogami.

Nos jeunes étoiles jouent un jeu rapide et parfois assez rude. Après les batailles livrées pendant la saison d'hiver, le combat final promet d'être très intéressant. A tous et à chacun, bonne chance. N'oublions pas d'aller encourager nos étoiles.

LETTRES AU "PROGRÈS"

Nous ne publions ici que des lettres signées ou des communications accompagnées d'une lettre signée, avec adresse authentique. On peut aussi venir porter ces textes à nos bureaux.

Nous ne prenons aucunement la responsabilité de ce qui paraît sous cette rubrique.

Chicoutimi, février le 26, 1932.

Monsieur le Rédacteur Sportif,
Le Progrès du Saguenay,
Chicoutimi.

Cher Monsieur,

Auriez-vous l'obligeance de me donner l'hospitalité des quelques lignes suivantes, que j'aimerais voir paraître dans le journal de demain:

Opinion impartiale de spectateurs qui ont assisté aux deux dernières VICTOIRES de l'INVINCIBLE A. F. A.

Après avoir assisté à plusieurs joutes de la saison de a ligue Inter-Cités, l'intérêt que je prenais à cette ligue allait toujours grandissant, et ce, jusqu'à mercredi dernier exclusivement. Ce soir-là, le champion de la première série avait à faire face à l'A. F. A. On prévoyait une victoire probable toujours pour les champions. Mais oh! surprise, contrairement à leur habitude, les joueurs semblaient faire assault de politesse, et dans cette lutte d'un nouveau genre, nous n'hésitons pas à dire que les tricots jaunes et noirs surpassèrent de beaucoup leurs adversaires. Allant même jusqu'à ne faire aucune différence entre leur filet et celui de leurs adversaires.

Non encore découragés, il y aurait cependant de quoi l'être à moins. Nous avons assisté de nouveau à la partie d'hier soir. C'en était dégoûtant. Il était visible que le club qui menait par 5 à 2 au milieu de la dernière période, aurait pu facilement gagner cette joute.

Ils ont certainement une raison pour agir ainsi, qu'elle est-elle, nous L'IGNORONS.

Cet état de chose, ne devrait certainement pas être toléré. Et nous osons croire que ceux qui en sont responsables se rendront compte eux-mêmes, du tort qu'ils font à la ligue, et prendront les mesures nécessaires pour rendre les parties aussi intéressantes que par le passé.

SPECTATEURS.

LE CLUB CANADIEN

Le club Canadien aura l'honneur et le plaisir de recevoir sur son terrain le club Junior de la Ligue Inter-Cités, champion de Kénogami, à 2 hres p. m.

Venez en fouls encourager les nôtres.

Les Cubes Oxo fournissent ce suraliment dont votre famille a besoin . . . c'est du maigre de boeuf de première qualité, sous forme concentrée . . . indispensables dans la cuisine moderne. Conservez vos Enveloppes Rouges de Cubes Oxo . . . et envoyez-les avec vos nom et adresse à Oxo Limited, 1910, rue St-Antoine, Montréal, P.Q.

Cette offre ne s'applique qu'aux habitants du Canada et expire le 30 avril 1932. 164F

Les Canadiens et les Castors aux prises à Kénogami

Ce fut une partie très contestée et très rapide. — La joute s'est terminée par le résultat de 3 à 3, après 70 minutes de jeu.

Les amateurs qui étaient sous l'impression que les joueurs du Castor ne pouvaient jouer au hockey, sans avoir recours à la ruse, ont pu constater le contraire, dimanche, lors de leur rencontre avec les petits Canadiens du Collège de Kénogami.

Le club de M. Laverdière, gérant, mérite des éloges pour sa belle tenue et les spectateurs ont goûté, j'en suis sûr, le jeu vraiment scientifique et surtout net des équipiers aux prises.

La partie commença à deux heures. La rondelle fut mise au jeu par M. le curé Lapointe, président de l'équipe canadienne. Le jeu commença d'une allure endiablée. Castors aussi bien que Canadiens font des montées et des passes, qui, tout en étant très bien menées, n'aboutissent qu'à piquer davantage la curiosité des amateurs. Les clubs sont vraiment bien balancés. D'ailleurs, le résultat seul l'indique assez. Cependant, après quelques minutes de jeu rapide sans résultat, voilà que Gagné, du Castor, avec toute la grâce d'un jet d'éclair, éblouit les avants, arrive aux défenses, n'entend rien de leur habileté et voient glisser la rondelle dans les filets de l'invincible Piote, mais cette fois vaincu!

Non découragés par cet avantage, les Canadiens, au contraire, semblent plus dispos à continuer la lutte. Ils reprennent alors le dessus et ont l'honneur de déjouer les Castors deux fois par d'habiles passes et d'introduire la rondelle dans les buts, cependant si bien gardés par Harvey. Ces points furent enrégistrés, le premier par J. P. Ouellet, qui mérite toutes nos félicitations pour ces progrès dans le maniement du bâton; le second par l'étoile toujours brillante, le plus que fameux Dion, qui se distingua entre tous.

Il ne se fit pas de point, dans le reste de cette période; mais que de beaux coups de part et d'autre!

La deuxième période est pleine d'incidents. Les Castors, dépités du peu de succès de leurs efforts dans la première période, se lancent à corps perdu. De part et d'autre, l'excitation se fait sentir. On est souvent pris en faute. L'arbitre naturellement leur ménage quelques minutes de rafraîchissement. J'incline à croire que si Pat. Bouchard et Laverdière n'avaient pas été si friands des rafraichissements de la sorte, le jeu aurait été encore bien plus beau. Malgré cela, la partie se continue toujours très active, et les Castors ont, pendant cette période, un avantage marqué sur leurs adversaires. Aussi C.-E. Lapointe, aile du Castor, après une course mouvementée, réussit à compter pour son club. Voilà donc les deux équipes sur un pied d'égalité. Les Castors, non contents d'égaliser, veulent à tout prix prendre le devant; c'est ce qui eut lieu, car quelques minutes à peine, suffirent pour que le gros Pilote aille loger la rondelle, dans les buts adversaires. Le jeu languit pendant les quelques dernières minutes de la période et le signal du repos retentit.

La troisième période fut un re pour les spectateurs; les jou montrèrent beaucoup plus d'ent te. Ce fut vraiment l'art, et il m impossible de donner même une dée des passes merveilleuses qui rent accomplies par les deux eq pes. Ce fut avec acharnement qu se disputa le disque; tantôt c'é une montée sensationnelle, tan un lancer dangereux, mais tout tait bloqué. Les deux gardiens buts, Jules Pilote et Harvey, rent un travail merveilleux. Ces d gaillards aux yeux de lynx ont à se dépenser sans compter.

(Suite à la 7ème page)

J.-H. LAFLAMME

est toujours soucieux de donner satisfaction à sa bonne clientèle

15 années de pratique dans la confection des vêtements pour hommes nous ont appris à acheter et à ne vendre que des tweeds qui gardent bien leur pressage.

Cette connaissance ne s'acquiert qu'après de longues années de travail assidu.

C'est être économe que de porter un vêtement fait chez J.-H. LAFLAMME

GRATIS. — Chaque fois que vous entrez à notre magasin, visitez notre joli stock nous vous donnerons un billet gratis pour un chic paletot d'enfant.

La gaieté règne à notre département de mercerie

C'est que vous n'y voyez jamais de vieux stock. Tout est écoulé à la fin de chaque saison.

Nous venons de recevoir pour la saison du printemps le plus grand choix de marchandises qui feront plaisir à tous les connaisseurs. Les couleurs de bon goût pour la nouvelle saison seront le beige, gris et vert, mais sans être mélangé, c'est à dire uni.

J.-H. LAFLAMME

MERCERIE POUR HOMMES

169, rue Racine — CHICOUTIMI — Tél.: 185-J

AREX.... Quand vous êtes grippé

Le Composé Arez soulage les maux de tête, le malaise et le catarrhe qui accompagnent la grippe. Dans votre lutte contre cette maladie insidieuse, n'oubliez pas votre bon allié : AREX.
Arex est efficace aussi dans le traitement du rhumatisme, de la goutte, de la sciatique et de la névralgie.
$1.00 — Dans toutes les pharmacies.

FU MANCHU

Episode No 162

Traces étranges.

Par SAX ROHMER

Nayland Smith se tourna avec un haussement d'épaules brusque et ouvrit le panier de paille qu'avait transporté Karamaneh. Il en sortit la bouteille et sentit le contenu.

"Hum!" s'exclama-t-il, me jetant un regard acéré, "je suppose que vous reconnaissez cette odeur? Alors vous devez avoir une idée de ce que la jeune fille cherchait à capturer."

Pas la moindre", dus-je confesser.

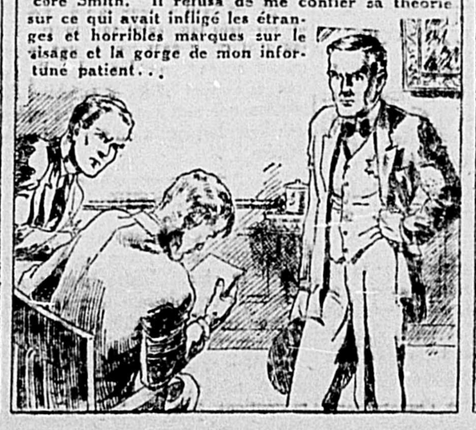
Smith haussa les épaules et prenant mon bras, nous partimes. Des nombreuses questions que j'étais anxieux de lui poser, l'une particulièrement me tracassait.

"Smith", demandai-je, qu'est-ce que vous faisiez près de l'étang, vous déterriez quelque chose?"

"Non", répondit-il aussitôt, j'enterrais quelque chose."

Nous nous dirigeâmes vers ma maison sous le soleil du matin.

Comme nous étions assis dans mon bureau, ce soir-là, un constable de Scotland Yard apporta la nouvelle qu'un examen complet avait établi l'empoisonnement comme cause de la mort de Forsyth. L'évasion de Karamaneh tracassait encore Smith. Il refusa de me confier sa théorie sur ce qui avait infligé les étranges et horribles marques sur le visage et la gorge de mon infortuné patient. . .



"Sur le terrain mou sous les neuf ormes" dit Smith, "j'ai trouvé les traces de Forsyth jusqu'à ce point-ci — là où quelque chose est arrivé. Il fut attaqué comme il se tenait près d'un tronc d'arbre Plusieurs pieds plus loins j'ai trouvé des marques pas mal semblables à celles-ci. . ." Il traça une série de points groupés sur un buvard.

"Des griffes!" criai-je.

©1932 By Sax Rohmer and The Bell Syndicate, Inc.

VENTE D'INVENTAIRE

POUR LES PROCHAINS 15 JOURS

LE PRIX DES LIVRES EST RÉDUIT DE

10% à 50%

Il n'est point de plus belles occasions nulle part

Les sources d'eau vive, par l'abbé Poulin, ... .75 pour .40
Au jour le jour, par le même, ... .75 pour .40
Ces deux ouvrages sont une magnifique occasion.
La préparation à l'école - éducation sensorielle et éducation de l'attention, par Herbé, ... .20
L'organisation internationale du monde contemporain, par le P. Yves de la Brière, 2 vol.; études magistrales, prix très spécial ... $1.50
Nos devoirs envers les sept sacrements, par l'abbé Létourneau, ... .20
Méditations pour tous les jours de l'année, par de Fourniels, 2 vol. Prix spécial ... .75
Méditations, pour les membres des conférences St-Vincent de Paul, par Legentil, ... .50 pour .30
A Jésus par maman, par Delavosge, gracieux ouvrage dédié aux mères, ... .75 pour .50
Les femmes de l'Evangile, par l'abbé Létourneau, ... .20
Le centre du plan divin, par Anizan, très bel ouvrage d'une admirable doctrine, ... .50 pour .30
Petit catéchisme pour les petits et les grands, livre à répandre, ... .15
De la volonté, par Duportal. - Sur un point de l'éducation, une étude bien intéressante ... .75 pour .50
L'immortalité, par Mainage. - Un problème qui garde toujours son émouvant intérêt. ... .75 pour .50
Prêtre, pourquoi pas? par Grimaud. - La vocation est chose si importante ... .60 pour .40
Avec les alpins, par le P. Vuillermet. - Quels magnifiques et solides instructions, quels émouvants récits, prix exceptionnel ... .25

Les églises guerrières, par le même. - Encore un splendide ouvrage; il reste peu d'exemplaires, ... .75 pour .25
Le suicide d'une race, par le même. - Encore un de ces problèmes d'une importance capitale; nombre limité d'exemplaires, ... .75 pour .50
La mobilisation des berceaux, par le même. - Sur le même sujet que le précédent, ... .75 pour .50
De Bethléem à Nazareth, par le P. Ollivier. - Lectures spirituelles édifiantes; fort volume, ... .75 pour .50
Le prodigue, par le P. Félix. — Série de conférences sur la touchante parabole de l'Evangile; occasion ... .35
La bonne Providence, par le P. Morice, occasion ... .50
Etudes sociales, par le P. Hugon - à lire - ... .50 pour .35
La vérité aux gens du monde, par Mgr Tissier ... .75 pour .50
Le Christ de la jeunesse, par le même ... .75 pour .50
Le XVIIIe siècle littéraire, par le P. Brou. 3 vol. Etudes fouillées et fort intéressantes, occasion exceptionnelle, les trois volumes pour ... .95
Les Jésuites et la légende, par le P. Brou, 2 forts in-12. Les jésuites sont toujours les premiers frappés par la persécution, de quoi ne les accuse-t-on pas! Les 2 volumes pour ... $1.00
Le rosaire et la sainteté, par le P. Hugon ... .20
Nos amitiés après la mort, par le Ch. St-Laurent ... .15
A l'entrée de la vie, par Guibert ... .25
La piété, par le même ... .25
La pureté, par le même ... .25

La bonté, par le même ... .25
La maison, par Rouzic ... .25
La mère, par le même ... .25
Les jeunes gens de l'Evangile, par le même ... .35
Les femmes de l'Evangile, par le même ... .45
Les hommes de l'Evangile, par le même ... .45
L'apôtre Saint Jean, par Mgr Baunard ... .75
Oeuvres de Massillon, 2 vol. occasion exceptionnelle, ... .50
Miscellanées, par Henri d'Arles ... .60
Si tu savais le don de Dieu, par le même ... .60
Estampes, par le même. - Ces trois beaux ouvrages sont à réduction spéciale, ... .60
Le problème de la colonisation, ... 1.00 pour .35
Laurier, par L.-O. David ... 1.25 pour .85
L'oeuvre de l'abbé Groulx, par O. Asselin ... .50
Le bréviaire du patriote canadien, par Mgr Paquet ... .20
Les Jésuites à Québec, pages d'histoire ... .75 pour .50
La maison vide, par Harry Bernard ... .75 pour .50
Les trois lyres, par Blanche Lamontagne ... .75 pour .50
La moisson nouvelle, par la même ... .75 pour .50
Les heures brèves, par Jeanne Lefranc ... .75 pour .50
Autour d'un nom, par Mme Théry, occasion, ... .75 pour .15
Pour la terre et le foyer, par A. Désilets ... .75 pour .15
Amour et intimité, ... .15
Le Canada apostolique, par H. Bourassa ... .50 pour .15
La paix malpropre, par A. Ebray ... .50 pour .25
David Dufort, ... .25 pour .10
Visions encloses, par Clara Lanctot ... .75 pour .50

— SPÉCIAL —

Histoire des papes, de Pastor - 13 volumes de parus. Spécial ... $23.50

Vie de Louis Veuillot, par Eugène Veuillot, 4 vol. ... $6.25

Pages d'art chrétien, par Abel Fabre, volume relié - abondamment illustré ... $2.25

COMBATS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI, oeuvre oratoire du comte de Mun, 7 volumes, occasion intéressante, à ... $4.00

PRIX D'OCCASION

Emile Augier et la comédie sociale, par Gaillard de Champris ... .45
La théorie des Belles-Lettres, par le P. Longhaye ... .95
Les pièces de théâtre, par l'abbé Bethléem ... .70
Juifs et catholiques, par A. Kannengieser ... .50
Le règne d'Israël chez les Anglo-Saxons, par Roger Lambelin ... .50
L'Egypte et l'Angleterre, par le même ... .50
La dogaresse au lis rouge, par Marie Lenoir ... .35
Les dominicains et la découverte de l'Amérique, par le P. Mondonnet ... .45
Mon frère le dominicain, par Emile Bauman, très spécial ... .35
Du dilettantisme à l'action, études littéraires sur les principaux écrivains modernes, par le Ch. Lecigne, 3 vol., très spécial ... $1.10
Le beau voyage des cardinaux français au Etats-Unis et au Canada, par Mgr Grente ... .35
Papes et cardinaux de la Rome moderne, par Cole Prati ... .35
Les Etats-Unis d'aujourd'hui, par Siegfried ... $1.35

Occasion avantageuse aux Messieurs du Clergé

De l'oeuvre si belle, si imposante et si actuelle de Mgr GIBIER

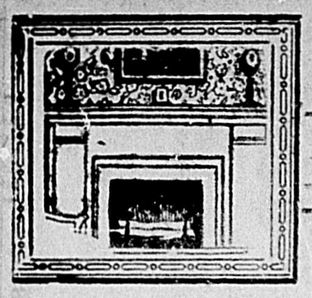
Chaque volume, si l'on veut séparément, 50 sous au lieu de 75.
Connaître notre peuple.
Aimer notre peuple.
Grouper notre peuple.
Agir sur notre peuple.
Avoir confiance.
Serrons-nous autour de nos prêtres.
Justice et Charité.
Travail nécessaire.
Apostolat opportun.
Programme d'apostolat et d'action catholique.
Dieu et son oeuvre.
Objections contre la religion.
Le catholicisme dans les temps modernes, (2 vol.).
La France catholique organisée, (spécial .25).

Plusieurs ouvrages sont en quantité limitée — On ferait bien de hâter son choix.

Les commandes par la poste devront être accompagnées de leur montant plus 10% pour les frais de port.

Le Service de Librairie du Progrès du Saguenay

195, RUE RACINE — CHICOUTIMI



Au Foyer

JE DOIS : JE VEUX.

LA FEMME EST-ELLE SUPÉRIEURE À L'HOMME?...

Telle est, mes cousines, la question que posait récemment aux femmes écrivains de France, un Monsieur à qui était venue cette idée peu banale d'instituer une enquête (qu'on prétende encore que la curiosité est le seul apanage de notre sexe!) sur ce sujet, objet de tant de controverses.

De nombreuses réponses furent données, parmi lesquelles nous citerons celle, d'abord, de Madame Gabrielle Réval, dont les oeuvres charmantes sont connues, sans doute, de plusieurs d'entre vous.

"Votre enquête est une véritable révision de la femme. Il faudrait un volume pour répondre à vos multiples questions. Je ne crois pas que la question de la supériorité de l'un ou de l'autre sexe se pose. La femme est en puissance toujours, en réalité assez souvent égale à l'homme, faites la part du temps, de l'éducation et des moeurs, et bientôt ces distinctions illusoire d'autrefois disparaîtront. La nécessité qui a forcé les femmes à vivre de leurs propres forces prouve qu'on pouvait tout attendre de leur intelligence, de leur sensibilité, de leur énergie. On croit que leur faiblesse physique est une entrave au développement d'une carrière! allez donc voir au Portugal la femme faisant les travaux de force, et vous verrez où est le sexe faible!

Voici, maintenant, l'opinion pleine de raison et de bon sens de Magdeleine Chaumont:

"Cher monsieur,

Dans les sports: rugby et boxe, la femme est certainement inférieure à l'homme. Dans le commerce, dans l'administration, dans le travail matériel, la femme est égale à l'homme. Au point de vue de l'intelligence générale, la femme est égale à l'homme et lui est même souvent supérieure parce que, en plus de son intelligence, elle a reçu un don d'intuition remarquable.

"La femme, toujours en raison des nécessités qui l'ont obligée à sortir du foyer, à travailler pour vivre, s'est intéressée aux questions multiples de la vie sociale, et économique. Bonne commerçante, elle ne peut ignorer la vie des affaires, bonne maîtresse de maison, elle est sensible à toutes les questions que peut régler la prudence ou l'ingéniosité. Son rôle dans la politique? Pourquoi pas? Mais donnez-lui l'éducation qui lui convient; on ne s'improvise pas directeur de la vie nationale. Cette éducation politique, celle qui donne aux femmes les notions essentielles de la médecine et de l'hygiène, et du droit, devrait être à la base de nos programmes féminins. Je dis: "féminin" à dessein, le féminisme, mot de combat, n'a plus sa raison d'être aujourd'hui où chacun marque avec joie les victoires des femmes!

"Au point de vue de la résistance physique, dans la lutte pour la vie, la femme, de par sa nature plus faible que l'homme, devient son égale par la résistance de ses nerfs. Enfin, si nous observons l'homme et la femme au point de vue des qualités morales, on est forcé d'admettre que la femme est alors de beaucoup supérieure à l'homme par le dévouement, l'attachement, la patience et la sincérité.

"Avec les sentiments sympathiques de

"Magdeleine CHAUMONT".

"Qui songe à lui enlever son rôle d'épouse ou de mère? Personne! Il faut tourner la difficulté réelle. C'est le point le plus émouvant de ce combat pour l'indépendance des femmes. Je ne conçois d'ailleurs la liberté de la femme que dans ses rapports d'alliance volontaire avec l'homme, définie, réglée, protégée par des lois modernes. Notre code enregistre trop lentement pour notre sécurité et notre bonheur, cette révolution des moeurs modernes par l'émancipation des femmes!

"Gabrielle REVAL".

Concluons par la jolie lettre suivante, où nous retrouverons les aimables qualités qui ont fait à Marcelle Tinayre sa réputation d'habile romancière.

"La femme n'a pu, jusqu'ici atteindre aux sommets qu'habitent de rares génies, tous masculins, mais elle a égalé, dans tous les ordres, les hommes de premier ordre.

"Elle est supérieure à l'homme quand la nature l'exige pour accomplir sa loi et pour arriver à ses fins. Elle sait, mieux que lui, attendre, subir, souffrir, durer, profiter des circonstances, utiliser ses défauts même, et sa faiblesse. Elle sait mieux que lui vivre et faire vivre. Cette science-là, qui veut bien les autres, elle la possède, d'instinct, comme un héritage d'Eve, notre aïeule.

"Dans l'ensemble, elle n'est ni inférieure ni supérieure. Elle est différente et équivalente. Il serait désolant qu'elle fût pareille.

Marcelle TINAYRE".

Je vous vois sourire, mes cousines, en parcourant ces diverses opinions, en tous points conformes à celles de plusieurs d'entre vous. Si la question nous eût été posée, nous l'aurions résolue, avec un peu moins de grâce, sans doute, parce que nous n'avons pas le talent de ces écrivains de renom, à quelques restrictions près, dans le même sens que ces dames.

N'est-il pas vrai?

Mais il serait curieux, sans doute, de la soumettre à nos cousins et de publier leurs réponses.

Qu'en pensez-vous?

DOUCEUR DE LA MAISON

Douceur de la maison paisible qui sommeille,
De la chambre et de la bonne veille,
Douceur du soir tranquille et du volume ouvert
Dans le chaud cercle d'or que fait l'abat-jour vert.

O nocturnes amis, petit cénacle tendre,
Mes poètes sont là, qui paraissent m'attendre,
Et de leurs feuillets clos, mélancolique émoi,
L'âme des livres vient errer autour de moi!

Je crois qu'il n'est de joie égale à cette joie
De feuilleter, avec un bruit léger de soie,
Les contes d'Orient qui laissent à la main
Une fugace odeur de cèdre et de jasmin . . .

Douceur des soirs d'hiver où mon âme peureuse
Appelle d'énervants parfums de tubéreuse,
Je ne vis que par vous, calmes jardins secrets
Que je fleuris de blancs et frêles minarets.

Mais l'ombre surgit le rire d'un estampe,
Un rayon monte aux flancs d'un gobelet d'étain . . .
Hélas! voici venir le rose et frais matin,
Et tout un monde meurt à la mort de ma lampe!

(Le Paon d'Email) Paul MORIN.

Le Coin des Ligueuses

PENSEES

Les femmes seraient moins malheureuses si elles ornaient leurs esprits, au lieu de peindre leurs figures.

Mme Guizot.

"Une des plus grandes leçons de la vie est d'apprendre non pas à faire ce que nous aimons mais à aimer ce que nous faisons."

Pr Black.

"La femme, dans les ménages pauvres, c'est l'économie, l'ordre, la providence. Toute influence qu'elle gagne est un progrès sur la moralité."

Michelet.

"Il y a ici-bas des âmes chantantes. Ce sont ordinairement les pures et aussi celles que l'amour a profondément touchées."

"Rien ne se perd de ce que nous donnons de nous-même. Alors, il ne faut donner que le bien."

Jeanne de Coulomb.

"La femme la plus digne du titre de femme de mérite est celle qui, si son père venait à mourir, serait capable de le remplacer."

Goeze.

QU'EN PENSEZ-VOUS?..

On parle partout de la crise; elle existe, mais existe-t-elle bien aux lieux et endroits où on le croit?

Souffre-t-on d'une crise économique ou bien d'une crise de caractère et de volontés affaiblis?

C'est surtout le point à établir, et les choses ne reviendront en place que le jour où il le sera.

Comparons la vie actuelle avec celle d'il y a 50 ans.

On se plaint qu'il y a peu d'argent et pourtant, il y en a environ 20 fois autant qu'alors.

On parle de chômage partout, et il y en a moins que dans ce temps-là bien qu'alors il fallut 20 hommes pour faire l'ouvrage d'un seul maintenant.

Pendant les longs mois d'hiver, rien à gagner, presque rien à faire. On s'amusait, on faisait des fricots, mais les femmes, elles, travaillaient. Les filles aussi.

Elles travaillaient presque jour et nuit.

C'était le soin de la laiterie et du jardin. On les voyait des hivers de temps veiller jusqu'à dix et onze heures pour filer; le jour, elles tissaient.

Aussi les maisons étaient-elles remplies de grosse et de petite étoffe, de flanelle, de toile, de draps, de contre-pointes, etc.

Et nos femmes d'alors, qui avaient du caractère, de la volonté se plaignaient moins que celles d'aujourd'hui.

Elles étaient la richesse du foyer, richesse vraie et durable. La famille se suffisait à elle-même.

Mais une mode hardie et dévergondée a déversé jusque dans nos campagnes les plus reculées, une avalanche de colifichets de toutes sortes qui ont envahi nos foyers et accoutumé nos gens à une vie venant de l'extérieur de la maison, coûtant très cher. On peut donc dire que chez nous, la crise actuelle, le gros *mal est dans la maison surtout.*

Vous ne semblez pas le voir, encore moins vous demander où il nous mène?

La famille est désorganisée; si l'on veut guérir, il faudra cesser de défaire ce que la bonne Providence a fait: la famille.

Qu'en pensez-vous?...

D'après LOUIS ARNEAU.

"Règle générale, à laquelle je n'ai guère vu d'exceptions: les hommes supérieurs sont tous les fils de leur mère. Ils en reproduisent l'empreinte morale, aussi bien que les traits."

Michelet.

RADIO

Les Beaux Concerts

(Suite de la 2ème page)

Gotta Go to Town
HEURE SLUMBER
11.00—Ludwig Laurier dirigera le concert Slumber irradié par le poste WJZ.

HOWARD BARLOU

11.00—H. Barlou et l'orchestre symphonique Columbia rendront le programme suivant au poste WABC.
Carnaval Ouverture "Carnaval" Dvorak
De la cinquième Symphonie Beethoven
a. Sherzo — Allegro
b. Finale
Menuet de "L'Arlesienne" Bizet
Espana Rhapsody Chabrier

Le Concours littéraire

LA MERE

Un frêle bébé sommeillait sous les regards attendris de sa mère; sa bouche s'agitait et s'entr'ouvrait. Il semblait sourire à son ange gardien. La maman, oubliant la terre pour un instant, répondait en silence au sourire de son fils endormi.

Mais, ô sourire passager des yeux maternels, tout à coup, son visage s'attriste, des larmes dont la cause est mystérieuse, emplissent la paupière. Y a-t-il une mère qui laisse le sourire sans pleurs? Pleurs célestes, c'est l'amour qui vous fait verser; coulez sans crainte, personne ne vous voit; même le petit qui est là ne vous comprendrait pas. Dieu seul vous comple et vous évalue à votre juste prix.

Larmes saintes et chastes, laissez tomber vos diamants sur l'enfant qui dort; vous ne savez pas combien de misères morales, ô larmes maternelles, vous épargnez à votre enfant chérie....

"STELLA".

LES BONNES RECETTES

Pour les estomacs délicats

Il est toujours embarrassant de varier le menu d'un estomac délicat; c'est souvent le cauchemar de la cuisinière. Voici quelques recettes qui lui rendront service.

BOUILLON DE POULET

Détail: 3½ lbs. poulet, 3 pintes d'eau, 2 cuillerées à table tapioca, semoule ou riz, sel, poivre.

Préparer le poulet, enlever la peau et le gras, le couper en morceaux, le mettre dans une marmite avec l'eau froide, le faire cuire doucement jusqu'à ce qu'il soit tendre, écumer, assaisonner avant la fin de la cuisson. Passer le bouillon, le dégraisser, lui ajouter des pâtes alimentaires cuites séparément ou servir avec 1 oeuf, battre l'oeuf légèrement, verser dessus graduellement en tournant toujours une tasse de bouillon chaud de poulet, passer à la passoire et servir avec croûtons.

BOUILLON D'OS

Détail: 3 lbs d'os de boeuf, dans le genou, 2 pintes d'eau, 1 petite carotte, 1 petit morceau de navet, 1 branche de thym, 1 branche de marjolaine, 1 branche de persil, 1 poireau, 1 oignon, 4 cuillerées à table de graisse ou de beurre, 2 cuillerées à table de cornstarch ou de sagou, 8 grains de poivre rond, 4 clubs de girofle, 1 pointe de muscade, 1 cuillerée à table de ketchup, 1 cuillerée à thé sel.

Scier ou couper les os en morceau. Préparer les légumes, les couper en dés, faire fondre la graisse ou le beurre dans une casserole, y mettre les os et les légumes, faire revenir, ajouter l'eau, les fines herbes et le sel, laisser mijoter 4 heures. Passer au tamis, dégraisser le bouillon, le remettre dans la casserole; lorsqu'il commence à bouillir l'épaissir avec le cornstach ou le sagou, délayé dans le ketchup. Assaisonner si nécessaire, et servir.

CONSOMME A LA PRINCESSE

Prendre une poule, la vider et la bien laver; la faire bouillir pendant 2 heures dans 2½ pintes d'eau salée, 1 petite carotte, 1 oignon, 6 grains de poivre, 2 branches de céleri, ½ feuille de laurier, 1 branche de thym. Ecumer. Retirer la poule, enlever les chairs, couper les filets en petits dés; passer le bouillon à travers la passoire fine, le remettre dans la casserole avec les filets coupés et 2 tasses de petits pois français cuis à part. Assaisonner et servir.

POTAGE A L'ITALIENNE

Détail: 4 cuillerées à table de beurre, 2 à 3 oignons, 5 à 6 tomates, 1½ pinte d'eau, 3 cuillerées à table de crème de riz, ½ tasse de fromage râpé, ¾ tasse de macaroni, 1 à 2 jaunes d'oeufs.

Mettre dans la casserole le beurre, les oignons hachés fins, les tomates en morceaux, sel, poivre et crème de riz, couvrir et laisser mijoter pendant 25 minutes. Passer au tamis et mettre la purée dans la casserole avec l'eau, ajouter les macaronis coupés en petits bouts; laisser cuire doucement. Mettre les oeufs et le fromage dans la soupière et lorsque le potage est à point le verser dessus.

POTAGE CONFETTI

Détail: 1 tasse de carotte, ½ tasse de navets, 1 tasse de betteraves, 1 tasse de pomme de terre, 1 oignon, 3 cuillerées à table de beurre, 1 cuillerée à table de farine, 1¾ à 2 pintes d'eau.

Couper les légumes en petites rondelles, hacher l'oignon, le faire revenir dans le beurre, ajouter les légumes, laisser cuire 5 minutes, assaisonner et laisser cuire ½ heure.

UN MOT SUR LA MODE

PALETOT DE FOURRURE

Le rôle de la fourrure ne s'arrête pas à celui de garniture du costume tailleur; très souvent, avec une robe de lainage ou de velours, on porte la jaquette entièrement en fourrure de même ton que la robe, la forme de ces jaquettes exactement celle des tailleurs de lainage.

Beaucoup d'ensembles en lainage ou velours et fourrure marron, lainage ou velours et fourrure noire, lainage ou velours et fourrure beige, lainage ou velours et fourrure grise. Mais la fantaisie actuelle est loin d'être excessive et de s'imposer à nous avec rigueur. Si d'un côté les ensembles semblent lui plaire, d'un autre elle manifeste aussi une préférence pour ceux dont la juge est en velours, en satin, en lainage, de nuance claire unie ou à dessins et la veste en velours, en fourrure, en tissu d'un autre ton. Parfois la proposition se renverse et c'est la jupe qui prend un ton foncé, alors que la jaquette est de ton plus clair.

Nous voyons aussi mettre, avec des vestes unies, des jupes rayées, écossais, à damiers, de couleurs très éclatante; ce dernier genre, très fantaisie, est généralement réservé aux toilettes sportives.

LES ROBES

La taille cintrée, les jupes évasées du bas, les manches larges, changent la silhouette féminine, que les robes-fourreaux nous avaient habituées à voir droite, d'une seule ligne.

Les manches larges, froncées, coulissées, ballonnées, la taille fine ou du moins plus mince, le corsage enjolivé de revers, jabot, col-châle, plastron, boutonnage, mouvement croisé, transforment le buste qui se continue par une jupe, moins collante sur les hanches, élargie de plis verticaux, de basques, d'ampleur en arrière, et offrant, du bas, un léger effet d'étoffe épanouie.

Robes en lainage uni ou fantaisie aux rayures pouvant se travailler dans les deux sens — marron, vertes, capucine — les teintes en vogue — très simples de façon, dont le haut de robe, croisé en avant, se souligne par une découpe boutonnée du côté gauche. Robes en crêpe de Chine, au col noué à la pointe du décolletage, aux petits plissés étagés, faisant basques, revers, aux effets de longs empiècements formant corsages, dans lesquels s'incrustent les hautes jupes, deux tons tranchants. Ces oppositions de teintes, dans le même modèle, sont encore très utilisées, et les empiècements les bas de manches, de coloris bien différents de la robe, donnent lieu à de charmantes trouvailles.

POUR LES PETITS

Pour les fillettes, indiquons: petites robes en tissu écossais, voile de laine fantaisie, ou jupe plissée avec blouse en crêpe de Chine au col drapé, noué, comme pour les mamans. Effets de pèlerine sur les épaules petite taille précisée. Ensemble: robe et manteau et lainage agrémentés d'étroites ganses ton sur ton et complétés du petit chapeau "marquis" en feutre. Manteau en lainage chine incrusté de découpes formant gros plis en arrière, coupé à la taille par une martingale. Sorte de petite redingote bien croisée et boutonnée en avant.

Vêtements de teintes marron, havane, vertes, et rouge-caroubier.

Pour les garçonnets: costume dont la petite culotte droite, de teinte sombre, se boutonne sur la blouse claire au col cravate et bas de manches rappelant le coloris du pantalon. Vêtement en ratine, duvetine, avec manches raglan, découpes sur les côtés prolongées en pattes dans le dos et sur les devants du manteau.

L'ELEGANCE DE LA TABLE

Que les tissus chatoyants trompent sur leur qualité, que des bijoux de valeur pactisent avec des fantaisies en vogue; l'élégance de la table, elle, ne sait pas être factice. Ou bien elle n'est pas.

La qualité de matière des objets qui ornent la table est l'élément primordial de sa beauté et de son élégance.

Le linge d'abord; sa perfection, son tissage, mis en valeur par les lumières, s'offrent à l'appréciation de nos regards comme à celle de notre toucher. L'argenterie expose, elle aussi, la pureté de style, ou le modernisme hardi de ses lignes, et sa valeur; car nous le soupesons forcément en nous en servant. Les cristaux témoignent la science de leur taille et de leurs coloris précieux. Les assiettes, d'une simplicité raffinée, et les plats doivent mettre en valeur le contenu plutôt que prétendre à un premier rôle décoratif.

Enfin, pendant tout le dîner, nous contemplons les fleurs. Se fanent-elles? La table, aussitôt, prend une allure appauvrie, déjà usagée! Ne sont-elles pas d'une beauté assez rare? Tout, à l'entour, s'en trouve amoindri...

Soignez donc plus que toute autre chose la noble élégance de votre table — et faites y figurer, pour lui garder sa belle tenue, des entremets de fruits et des glaces.

POUR ETRE JOLIE

RAJEUNIR

Les promesses des charlatans qui prétendent restituer aux vieilles femmes l'apparence de la jeunesse ont fait naître bien des espoirs et causé bien des désillusions. De pauvres créatures ne peuvent se résigner à perdre la fraîcheur et la pureté de contours de leur vingtième année; n'ayant jamais voulu convenir, d'ailleurs, que cet éclat et ce galbe diminuaient chaque année, elles s'aperçoivent tout à coup du désastre et croient naïvement le réparer à force d'onguents, de régimes, d'appareils ou de pratiques douloureuses qu'elles acceptent les yeux fermés.

Le désir d'éviter, de retarder au moins l'échéance de la décrépitude n'a rien que de très naturel: il n'est guère d'être humain qui ne se révolte à l'idée de reconnaître en lui les stigmates de la vieillesse. Ce n'est pas toujours une question de coquetterie, de vanité puérile; nous songeons avec tristesse que nous paraîtrons amoindris, physiquement et moralement, aux yeux de ceux qui nous aiment et qui en souffriront avec nous.

Sans nous leurrer de mirages fallacieux, des médecins de grand mérite ont étudié le moyen de conserver le plus longtemps possible sinon la jeunesse du corps, sa vigueur relative. Cela suppose un ensemble d'habitudes adoptées et suivies au cours de l'existence plutôt que des manoeuvres tardives pour recrépir une façade en ruines; on ne guérit pas la vieillesse, on la prévient; on ne "rajeunit" pas, on reste jeune, autant qu'on le peut!

Notre travail, notre alimentation, notre repos, nos distractions, notre caractère influent sur notre santé et peuvent nous infliger une vieillesse prématurée si nous ne savons en régler ni la durée ni l'intensité. Il faut modérer nos sentiments, écarter les préoccupations déprimantes, prendre de l'exercice, pratiquer la gymnastique avec les ablutions qui tonifient la chair et calment les nerfs.

Faut-il donc, alors, éviter systématiquement toute gêne et toute tristesse? Reculer devant les difficultés, se dérober aux tâches ardues, esquiver les responsabilités? Non! D'ailleurs, ce n'est guère possible et si quelques égoïstes réussissent à se décharger de leurs fardeaux sur les épaules du prochain, tout le monde heureusement, ne recule pas devant l'accomplissement du devoir.

Mais n'est-il pas vrai que la paix de l'âme se reflète sur le visage?

Surveillons - nous, maîtrisons-nous: la vivacité et l'excès de nos impressions se traduisent sur notre visage et dans notre maintien, impriment aux muscles de notre face des contractions, des mouvements qui, fréquemment répétés, y laissent des traces ineffaçables. La colère, d'orgueil, l'envie creusent nos rides plus que les fatigues matérielles.

La paresse nous alourdit, la gourmandise nous empâte. Le calme de la conscience et l'élévation de l'esprit donnent au visage une admirable expression de sérénité.

Efforçons-nous de les conquérir pour lutter contre l'envahissement

(Suite à la 7ième page)

Un mélange de tendres feuilles fraîches

LE THÉ VERT "SALADA"

'Tout frais des plantations'

Eczéma Hémorroides Irritations

En boîte ou en tube.

Parce qu'il arrête positivement la démangeaison aussitôt qu'il est appliqué et assure le soulagement hygiénique de la peau, l'Onguent du Dr. Chase constitue le traitement le plus satisfaisant pour l'Eczéma, les Hémorroïdes et toutes les Irritations de la peau. Cinquante années de succès.

L'Onguent du Dr. Chase

LES COMPRIMÉS PEPSINE et GINGEMBRE

DIGERENT TOUT

Ces comprimés composés de Ferments digestifs, de Bismuth et de Gingembre facilitent la digestion. Les victimes de dyspepsie devraient en prendre un comprimé après chaque repas. L'effet est surprenant. 25 cts la boîte ou 100 comprimés pour $1.00. Chez votre pharmacien ou par la poste en adressant Laboratoire du Dr Pierre, 928 Notre-Dame O., Montréal.

Echantillon Gratuit

DIGÈRENT TOUT

PORTER "Champlain"

C'EST UN VRAI PAIN LIQUIDE

BRASSERIE CHAMPLAIN

En dehors du Trust

JOHN MURDOCK, Distributeur pour CHICOUTIMI-JONQUIERE et ST-JOSEPH D'ALMA.

Au Service de la Santé Publique

depuis près de 50 ans

Pâleur
Faiblesse
Manque d'appétit
Sensation permanente de fatigue
Essoufflement au moindre effort
Migraine
Douleurs de dos, de reins
Irrégularités
Périodes douloureuses
Troubles internes causés par l'ANEMIE.

Il est important de savoir choisir un remède. Confier sa santé à un médicament inconnu, qui n'a pas fait ses preuves, c'est courir le risque de la compromettre pour le reste de ses jours. Parmi les remèdes recommandés aux femmes, les Pilules ROUGES, en usage depuis près de 50 ans, détiennent un record d'efficacité et de succès. La conclusion à tirer de cela, c'est que les Pilules ROUGES sont bonnes. Plus que jamais, elles sont appréciées, car les femmes savent à quoi s'en tenir sur les mérites réels de cette préparation, dont la réputation est soutenue depuis près d'un demi-siècle par le maintien de sa qualité, de ses services honorables, de ses rapports loyaux et amicaux avec les clients. Voilà autant de raisons pour lesquelles les Pilules ROUGES sont et demeurent toujours le remède préféré des femmes pour le traitement de l'ANEMIE.

"Je crois à l'efficacité des Pilules ROUGES; elles m'ont fait le plus grand bien. Depuis longtemps, j'étais faible, pâle, me sentais continuellement fatiguée et souffrant de maux de tête. Je n'éprouvais jamais le besoin de manger et je n'avais de goût pour rien. C'est par les journaux que j'ai appris les bons effets des Pilules Rouges. Un mois après leur emploi, je me sentais en meilleure santé. Six boîtes suffirent pour me rendre tout à fait bien portante, forte, enjouée et gaie comme doit l'être toute jeune fille". — Mlle Régina Dionne, Matane, P. Q.

Le Médecin des Pilules ROUGES recommande OVONOL pour les enfants

CONSULTATIONS MEDICALES PERSONNELLES ou par correspondance au No 1570, rue S.-Denis, Montréal.

Pilules ROUGES, partout ou par la poste: 50c la boîte ou 3, $1.25.

PROTEGEZ-VOUS....REFUSEZ les SUBSTITUTIONS...EXIGEZ les VERITABLES Pilules ROUGES pour les Femmes pâles et faibles.

Pilules ROUGES

Pour les Femmes Pâles et Faibles

Cie Chimique Franco-Américaine Ltée., 1366, rue Saint-Denis, Montréal.

Nos Samedis

Feu l'abbé John O'Farrell

L'abbé John O'Farrell fut du nombre des premiers professeurs du Séminaire de Chicoutimi, en 1873; sa mémoire est restée vivante dans cette institution; plusieurs se rappellent avoir vu ce vénérable prêtre aux fêtes du cinquantenaire du Séminaire. Nous croyons intéresser en reproduisant la présente notice nécrologique.

- o -

Vers 1830, de nombreux Irlandais, désireux d'échapper aux vexations dont ils étaient les victimes en leur pays, venaient s'établir au Canada. Plusieurs d'entre eux se fixèrent dans cette partie de Frampton alors appelée East Frampton et plus tard Saint-Malachie, du nom du grand évêque d'Armagh. Parmi les nouveaux venus se trouvait un jeune homme, James O'Farrell, et une jeune fille, Bridget Cleary. Le 3 novembre 1840 ces deux jeunes gens unissaient leurs destinées en recevant la bénédiction nuptiale du curé de Frampton, M. l'abbé William Dunn. Le quatrième fils issu de ce mariage fut John O'Farrell, qui fait le sujet de cette notice.

John O'Farrell naquit à Saint-Malachie le 26 janvier 1848. De bonne heure, il fut en contact avec le prêtre, car le premier missionnaire résidant de Saint-Malachie, l'abbé Louis-Léon Rousseau, logea pendant quelque temps dans l'hospitalière maison de James O'Farrell en 18-57, avant la construction du presbytère. Le jeune John O'Farrell avait alors neuf ans et on peut croire que cette première rencontre avec l'homme de Dieu ne fut pas étrangère à la vocation de l'enfant.

En septembre 1861, John O'Farrell entrait en Septième au Séminaire de Québec. Il devait poursuivre son cours jusqu'en 1870. Parmi ses compagnons d'étude se trouvaient Mgr Cyrille-Alfred Marois, Mgr Lionel-Saint-Georges Lindsay, Mgr Thomas-Grégoire Rouleau, Sir François Lemieux, juge en chef de la Cour supérieure de Québec. Le jeune élève avait un désavantage sur ses confrères de classe: l'enseignement ne se donnait pas dans sa langue maternelle. Mais, grâce à un travail constant, il put vaincre cette difficulté et en tira même parti pour s'familiariser avec la langue franç.. précieux avantage qui lui permit d'aborder plus tard avec succès le ministère bilingue.

Au terme de ses études M. O'Farrell se dirigea vers le grand Séminaire de Québec et il y reçut la tonsure le 4 octobre 1870. Il ne goûta pas longtemps la solitude et la paix de cette sainte maison : l'enseignement le réclamait. Dès le 18 octobre, nous le voyons professeur d'anglais au Collège de Sainte-Anne, fonction qu'il remplit pendant trois ans (1870-1873). En 1873, le premier évêque de Chicoutimi, Mgr Dominique Racine, fondait son Séminaire diocésain sur les bords du Saguenay. L'abbé O'Farrell fut au nombre des premiers professeurs. Il y passa deux ans (1873-1875), et y reçut le diaconat le 28 juin 1874. Lors des fêtes du cinquantenaire de Chicoutimi en 1923, M. O'Farrell, seul survivant des professeurs de cette époque lointaine, fut reçu avec joie et acclamé par les anciens de Chicoutimi. Appelé à prendre la parole, il sut intéresser ses auditeurs en rappelant quelques épisodes de la fondation. C'est pendant les vacances de 1874, le 19 juillet, que M. O'Farrell fut élevé à la prêtrise dans sa paroisse natale. Le prélat qui lui imposa les mains, Mgr Persico, alors curé de Sillery était un ancien évêque de Savannah, en Georgie, et devait plus tard devenir cardinal. Cette ordination fut l'occasion de grandes réjouissances à Saint-Malachie, car c'était le premier prêtre que cette paroisse donnait à l'Eglise.

Revenu de Chicoutimi en 1875, M. O'Farrell entra dans le ministère paroissial qui devait occuper la majeure partie de sa vie. Il fut d'abord pendant trois ans vicaire à Notre-Dame-de-Lévis et Saint Joseph-de-Lévis. Ces deux paroisses comptaient alors un bon nombre de familles irlandaises, qui furent heureuses d'être desservies par un prêtre de leur langue et de leur nationalité. Le jeune vicaire sut gagner l'affection de ces braves gens et leur fit beaucoup de bien. Aussi sa mémoire est-elle restée en vénération dans ces familles.

C'est à Lévis que l'Ordinaire vint à l'automne de 1876 chercher M. O'Farrell pour le nommer curé de Val-Cartier, petite paroisse de langue anglaise située dans les Laurentides, au nord-ouest de Québec. C'était une marque de confiance envers un prêtre qui ne comptait que quatre ans de sacerdoce. Cependant le nouveau curé ne déçut pas l'attente de ses supérieurs. Il se donna tout entier à son ministère et fit si bien qu'après cinq années on le jugea capable d'exercer son zèle sur un théâtre plus vaste. En 1883, il succéda, donc à l'abbé McGuire dans l'importante cure de Saint-Edouard-de-Frampton. Il devait y passer plus d'un tiers de siècle.

Frampton: au physique, territoire alors plus vaste qu'aujourd'hui, hérissé de hautes collines dominant des vallées profondes; au moral, agglomération de deux éléments ethniques de mentalité différente, agrémentée d'un groupe de protestants. Le ministère présentait donc là des difficultés matérielles et morales assez importantes. Pour vaincre les unes et les autres il fallait une santé robuste et un habile doigté. M. O'Farrell ne fut pas inférieur à cette tâche. Il était dans la force de l'âge, d'une solide constitution. Le travail ne l'effrayait pas et il y en avait du travail dans cette paroisse mixte qui comptait près de deux mille âmes. Etre à la sacristie aux premières heures du jour pour confesser les fidèles, leur donner la communion, répondre à leurs multiples questions, chanter la messe à une heure tardive, faire les annonces et donner le sermon dans les deux langues, catéchiser les enfants, chanter les vêpres et le salut: voilà certes un dimanche bien rempli. Et ce labeur épuisant, M. O'Farrell fut seul à le supporter pendant vingt ans. Etait-il appelé auprès des malades, il allait par monts et par vaux, dans des chemins de l'anciens temps. Rien ne pouvait l'empêcher de porter les secours de la religion à ses ouailles, ni les orages d'été, ni les tempêtes d'hiver, ni la fatigue qui suit un ministère accablant. Une fois le mois, le bon pasteur allait donner la mission aux extrémités de sa paroisse à plus de sept milles de l'église, dans un rang annexé à Standon après son départ de Frampton. Il se rendait là vers le soir, entendait les confessions, disait la messe le lendemain et prêchait afin d'instruire et d'encourager ces bonnes gens si éloignés de l'église. Pendant trente-quatre ans, il fut fidèle à visiter cette portion de son troupeau.

Ces courses multiples pour la visite des malades, des écoles ou de la lointaine mission n'empêchaient pas le curé O'Farrell de penser à la recommandation si pressante de l'apôtre S Paul a son disciple Timothée: Prêche la parole de Dieu, insiste à temps et à contretemps. Cette prédication, le zélé pasteur la préparait avec soin, écrivant tous ses sermons et faisant de louables efforts pour les confier à sa mémoire. Mais, au moment du débit, l'ingrate faculté se dérobait parfois et le prédicateur était obligé de recourir à son texte. Ajoutons encore une certaine timidité, née d'un défaut de langue et nous comprendrons combien méritoire fut pour M. O'Farrell le ministère de la prédication.

Les grandes vérités de notre sainte religion, les devoirs de la vie chrétienne, formaient le fond de cette prédication mais les circonstances imposaient parfois certains thèmes particuliers. **Argue, obsecra, increpa in omni patientia et doctrina,** disait l'apôtre S. Paul à Timothée; reprends, supplie, menace en toute patience et toujours en instruisant (II Tim, IV, 2). Il fallait bien dénoncer les occasions dangereuses pour la santé morale de ses ouailles; la danse, grande pourvoyeuse de la luxure, l'intempérance, ruine du corps et de l'âme, la fréquentation des protestants, menace constante pour la pureté de la foi. Avec un courage tout apostolique, avec une énergie que rien ne pouvait lasser le curé de Frampton signala ces dangers à ses paroissiens afin de les maintenir dans le chemin de la vertu. Ses exhortations furent entendues et produisirent d'excellents résultats. Par des appels fréquents à la paix, il réussi aussi à conserver la concorde dans les familles et dans la paroisse.

Cette action du prêtre sur les âmes par les multiples fonctions du ministère, cette formation du Christ dans les coeurs par la pratique des vertus chrétiennes, c'est déjà une oeuvre précieuse aux yeux de Dieu, surtout si elle se continue pendant plus de trente ans. Il en est d'autres qui attirent peut-être davantage les regards et parfois l'estime des hommes parce qu'elles se présentent sous une forme matérielle. M. O'Farrell ne resta pas étranger à ces oeuvres, car il agrandit l'église et la sacristie, construisit la salle publique et dota la paroisse d'un cimetière nouveau Mais l'oeuvre par excellence qui lui tenait au coeur, ce fut son Couvent. Désireux de donner aux enfants une solide formation morale en même temps qu'une instruction convenable, il estime à bon droit que des religieuses pouvaient mieux réussir dans cette oeuvre difficile que des institutrices laïques. Dès 1903, il appela donc les Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie à tenir les écoles du villages. Elles firent d'abord la classe dans la salle publique et se logèrent dans une autre maison. Ce régime ne pouvait durer indéfiniment. Maiz comment construire un Couvent dans une paroisse aussi pauvre que Frampton? La charité est ingénieuse et ne se laisse arrêter par aucun obstacle. Le zélé fondateur organisa des bazars, des loteries, mit à contribution ses parents, ses amis et les anciens de Frampton dispersés aux quatre coins du Canada et des Etats-Unis. Il n'oublia pas de puiser largement à sa propre bourse. Grâce à tous ces moyens, les ressources affluèrent le Couvent fut construit et en 1907 Mgr Paul-Eugène Roy venait le bénir. De là sont déjà sortis d'excellents citoyens et bon nombre de vocations sacerdotales et religieuses: preuve de la clairvoyance du fondateur.

M. O'Farrell a exercé une salutaire et profonde influence sur les âmes confiées à ses soins. De belles qualités secondaient admirablement l'efficacité de son ministère. La première de ces qualités, celle qui formait pour ainsi dire le fond de son caractère, c'était la bonté, vertu conquérante qui gagne tous les coeurs. Il est vrai que parfois une grande vivacité masquait un peu cette belle qualité. Chez lui, la colère s'allumait vite mais elle s'éteignait aussitôt On l'a même vu se jeter aux pieds d'un vicaire qu'il venait de rudoyer. Les paroissiens actuels de Frampton ont oublié cette promptitude et quand ils parlent de leur ancien curé, ils ne manquent pas de le nommer le bon père O'Farrell. Cette bonté rayonnait de toute sa personne, s'épanouissait en un aimable sourire, se manifestait par des paroles de sympathie, de consolation, d'affection vraie. Eût-elle été véritable sans les actes extérieurs qui en sont comme le sceau? Ses paroissiens ont les premiers éprouvé les effets de son bon cocur. Etaient-ils dans le besoin, le charitable curé des assistait de ses deniers. Etaient-ils trop pauvres pour payer leur dîme ou leur capitation, ils obtenaient facilement une remise. Il est même arrivé plus d'une fois à M. O'Farrell de faire des prêts très lucratifs pour le ciel.... à fonds perdu et sans intérêt. Plusieurs séminaristes pauvres ont aussi bénéficié de la générosité de ce bon prêtre. Il payait une partie de leur pension ou les hébergeait en son presbytère.

Quant à ses confrères dans le sacerdoce, ils n'ont qu'une voix pour décrire la cordialité de leurs rapports avec le curé de Frampton. Ils venaient en nombre dans son hospitalier presbytère surtout à l'époque des concours. Aux moment de loisir, le père John, comme on l'appelait familièrement, était là pour égayer la conversation par ses bons mots, ses fines reparties et surtout par les histoires qu'il savait dramatiser en se donnant toujours le mauvais rôle. Ses voisins pouvaient toujours compter sur lui au temps des Quarante-Heures ou en cas de maladie. On l'a vu plus d'une fois se priver pendant plusieurs semaines des services de son vicaire pour accommoder un confrère malade.

Il aimait ses vicaires et les traitait avec une paternelle bonté Il ne perdait pas l'occasion de dire un bon mot en leur faveur aux autorités religieuses. Ses vicaires le payaient de retour, s'attachaient à lui et ne partaient qu'à regret de Frampton. Aussi saisissaient-ils l'occasion de revenir saluer leur ancien curé.

Le père John avait une nombreuse parenté établie surtout à Saint-Malachie, la paroisse voisine. Quelques milles seulement séparaient les deux clochers. C'est dire que les relations avec ses parents étaient aussi fréquentes que faciles. M. O'Farrell aimait à les visiter ou à les recevoir afin de prendre part à leurs joies et à leurs peines. Ces rencontres lui permettaient aussi de leur donner de bons conseils, de leur recommander la paix et l'union fraternelle.

La piété est utile à tout, dit l'apôtre S. Paul. Elle joue dans la vie du prêtre un rôle de première importance, car elle est à la fois un grand moyen de sanctification personnelle et un incomparable instrument d'apostolat. Le prêtre y trouve la lumière surnaturelle, le courage dans ses difficultés, a consolation dans ses peines. **Tristatur aliquis vestrum? oret,** dit l'apôtre S. Jacques. M O'Farrell avait une vraie et solide piété. Chaque jour, il retrempait sa vie spirituelle dans un commerce intime avec Dieu par la méditation la célébration de la sainte messe, la récitation pieuse de son bréviaire. Chaque semaine, on le voyait aux pieds de Jésus-Hostie faire son heure d'adoration et prendre le mot d'ordre du Maître. La dévotion à la sainte Vierge ne se sépare pas de la dévotion à l'Eucharistie. Les fêtes de Marie étaient célébrées avec un éclat particulier à Frampton. Le chapelet était sa dévotion favorite du curé au temps de son ministère, il devint son inséparable compagnon aux derniers jours de sa vie. Cet excellent prêtre croyait à la parole de Notre-Seigneur: là où deux ou trois sont assemblés en mon nom, je suis au milieu d'eux. C'est pourquoi chaque jour dans l'église de Frampton, un groupe de fidèles s'unissaient à leur pasteur pour la prière du soir et la récitation du chapelet en commun.

Cependant M. O'Farrell sentait chaque jour le poids des ans devenir plus lourd. Le coeur restait jeune, le zèle gardait son ardeur, seul le corps n'avait plus ni la même souplesse, ni la même endurance. Epuisé par un long travail, il refusait l'activité des premiers jours. Trente-quatre ans s'étaient écoulé depuis l'arrivée de M. O'Farrell à Frampton, quarante-trois ans depuis son ordination. Le bon curé songea donc à déposer le fardeau que ses épaules ne pouvaient plus porter et il présenta sa démission à Son Eminence le cardinal Bégin en 1917 En l'acceptant, le vénérable archevêque écrivit à M. O'Farrell une belle lettre dont nous détachons le passage suivant, bien éloquent dans sa simplicité : "J'accepte votre démission mais ce n'est pas sans regret. Pendant trente-quatre ans, vous avez administré votre paroisse avec grande sagesse et avec un dévouement digne de tous éloges. Vous avez travaillé **sicut bonus miles Christi,** Vous laissez à vos paroissiens — qui vous aiment comme un père — une mémoire bénie et des oeuvres qui témoigneront toujours de votre zèle pastoral, église, sacristie, presbytère, beau couvent, finances prospères. Vous avez dépensé pour eux le meilleur de votre vie pendant un tiers de siècle; ils en garderont un impérissable et reconnaissant souvenir.

"Avec eux, je vous remercie de tout ce que vous avez fait pour Frampton et pour le diocèse de Québec."

Au 1er octobre 1917, M. O'Farrell dit donc adieu à ces lieux tant aimés où il avait passé en faisant le bien et se rendit à l'Hospice de Saint-Damien. Puis il accepta l'office de chapelain de l'Hospice Saint-Antoine à Québec. Pendant cinq ans, il put encore se rendre utile, mais les infirmités se multipliant, le vétéran du sanctuaire dut renoncer à tout ministère actif et il se retira au Pensionnat Saint-Louis-de-Gonzague (1923-1931). Une dernière joie lui était réservée par la Providence ici-bas: le 26 juin 1924, au milieu de ses parents, de ses amis, de ses anciens paroissiens et de ses confrères dans le sacerdoce et de ses anciens vicaires il célébrait à Frampton le cinquantième anniversaire de son ordination sacerdotale. Puis ce fut le déclin at la marche vers l'éternel repos. Les années qui suivirent furent partagées entre la prière et la souffrance. Ainsi s'achevait la purification de cette âme sacerdotale. Dévot serviteur de Marie, M. O'Farrell avait désiré mourir pendant le mois du Rosaire; la Vierge Immaculée vint le chercher le 29 octobre 1931.

Il a voulu dormir son dernier sommeil dans sa paroisse, à côté de son père et de sa mère, dans le cimetière dont le fond avait autrefois appartenu à ses parents et qu'ils avaient longtemps cultivé : **appositus est ad patres.** (Act. XIII, 36). Le souvenir de ce bon prêtre vivra toujours dans la mémoire de tous ceux qui l'ont connu : **In memoria aeterna erit justus.**

Elias ROY, ptre.
(La Semaine religieuse de Quebec.)

26 pièces de coutellerie gratis

à tous ceux qui vendront 180 paquets de graines à 5 cts, retournez le montant de la vente et vous recevrez cette prime ou un autre cadeau dans notre Catalogue, demandez le Catalogue et les graines,

Ecriver à:
ALLEN NOUVEAUTES,
St-Zacharie, Québec.

Le succès du

(Suite de la dernière page)

7.—Boite de chocolats, donnée par M. J.-E. Massicotte, gagnée par M. J. McCarton.

8.—Pantoufles, données par Mme Aspinall, gagnées par M. Ch.-E. Boivin.

9.—Bouteille de lotion, donnée par M. Donat St-Jean, gagnée par M. S. Allaire.

10.—Centre, donné par le Magasin H. Gagnon, Chicoutimi, gagné par M. J.-N. Thérien.

11.—Set de Tricolette, donné par Gagnon & Frères, Chicoutimi, gagné par Mme Patrick Tremblay.

12.—1 lb de miel, donné par Aubin Medecine, gagnée par Mme Montambeault.

13.—Rasoir, donné par M. U. Gauthier, Chicoutimi, gagné par M. Antoine Tremblay.

14.—Boite de Jarretières, donnée par Mme Dufresne, gagnée par Mlle Anna Tremblay.

15.—Carte de lait, donnée par M. C. Tremblay, gagnée par M. L. Latraverse.

16.—Carte de pain, donnée par Boulangerie Canadienne.

LISTE DES PRIX
DE EUCHRE

1.—Boite de papier, donnée par M. Jean Lalonde, gagnée par M. M. Franklin.

2.—Un cabaret, donné par M. et Mme H. Lévesque, gagné par M. Ph. Tremblay.

3.—Service à thé, donné par Mlle L. Danis, gagné par M. E. Brassard.

4.—Service à thé, donné par Côté Boivin, Chicoutimi, gagné par Mlle Julia Gauthier.

5.—Boite à cigares, donnée par Eloi Côté, Chicoutimi, gagnée par Mme Donat St-Jean.

6.—Horloge, donnée par M. J.-A. Lessard, Chicoutimi, gagnée par Mlle L. Lachance.

7.—Nécessaire à toilette, donné par Dr A.-E. Riddell, gagné par Mme Walker.

8.—Boite de papier, donnée par M. Ths-Ls Villeneuve, Bagotville, gagnée par le Chef Rimmer.

9.—Boite de Cigares, donnée par M. H. Desmarais, gagnée par M. A. Brassard.

10.—Pantoufles, données par Thos Abel, Chicoutimi, gagnées par M. Stanislas Larouche.

11.—Boite de chocolats, donnée par Dominion Fish, Chicoutimi, gagnée par Mlle Emilie Tremblay.

12.—Beurrier, donné par Hamel Enrg., Chicoutimi, gagné par Mlle Jeanne Côté.

13.—Parfumeuse, donnée par Mlle Graziella Turcotte, gagnée par Mlle Duchesne.

14.—Robe, donnée par Mlle Gertrude Tremblay, gagnée par Mlle I. Brassard.

15.—Boite de serviettes, donnée par Mme Moisan, gagnée par Mme G. Fortin.

16.—Assiette à bonbons, donnée par R. Lamarre, Chicoutimi, gagnée par Mme Arcand.

17.—Nécessaire à écrire, donné par Mlle L. Tremblay, Kénogami, gagné par Mme Gobeil.

18.—Cravate, donnée par M. L. Tremblay, Bagotville, gagnée par M. Al. Verreault.

19.—Fer électrique, donné par Mlle C. Simard, gagné par Mlle J. Duplain.

20.—Fer à friser, donné par M. E.-L. Maltais, gagné par M. P. Parisé.

21.—Porte-portraits, donné par M. J. Fortin, gagné par M. Raoul Bélanger.

22.—Porte-cravates, donné par M. L.-P. Belley, gagné par M. P.-E. Sergerie.

23.—Boite de savon, donnée par Gagnon et Frère, Chicoutimi, gagnée par Mme R. Bélanger.

24.—Cadre Ste-Thérèse, donné par Mme U. St-Onge, gagné par Mlle Bariselle.

25.—Parfumeuse, donnée par un ami, gagnée par M. G. Bélanger.

26.—Carte de lait, donnée par la Crèmerie Jonquière, gagnée par M. Boivin.

27.—Carte de lait, donnée par la Crèmerie Jonquière, gagnée par Mlle M. Boivin.

28.—Carte de lait, donnée par M. J. Brassard, gagnée par Mme Saucier.

29.—Carte de lait, donnée par M. J. Brassard.

30.—Carte de lait, donnée par M. C. Tremblay.

31.—Potiches, donné par Woolworth, Chicoutimi, gagné par G. Blanchette.

Une randonnée de quatre mille milles à pieds

Elle a été accomplie par un jeune Français, au prix de grandes difficultés.

$34.20 DE DEPENSES

Halifax, Nouvelle-Ecosse. — Après avoir souffert du froid et de la pluie, avoir été poursuivi par des loups des bois et avoir par ailleurs été très bien reçu par les gens, un jeune Français est arrivé ici après une randonnée qui commença à Cinq-Lacs, Saskatchewan.

Fatigué, mais ayant engraissé de dix livres, Louis Bichon a raconté comment il partit de l'ouest le 6 octobre et fit une course de 4,184 milles. Il demeurera à Halifax jusqu'au 28 février alors qu'il s'embarquera pour la France.

Originaire d'Ankanson, M. Bichon, qui est un ingénieur civil de profession, arriva au Canada le 30 janvier 1927 et se rendit à Cinq-Lacs où il s'acheta une petite ferme. Plusieurs années de sécheresse amenèrent la pauvreté dans le district et les autorités durent secourir 1,260 familles. Comme M. Bichon pensait que le Canada aiderait les siens avant tout il entreprit sa longue marche....

Tant qu'il fut dans l'Ouest il ne trouva pas de neige et il put marcher facilement. Le 10 novembre il était à Port-Arthur et là il laissa la grande route pour se rendre au Sault Ste-Marie. Avant de partir il acheta 20 pains, 42 boites de sardines, de la saucisse de bologne, du thé, du fromage et du sucre. Comme bouilloire il se servit d'une chaudière vide de saindoux.

Sur un parcours de 420 milles il suivit la côte du Lac Supérieur et voyagea à travers une contrée sauvage, peuplée de loups des bois. Une fois même ces animaux faillirent l'atteindre et déchirèrent son pardessus. Le soir il faisait du feu et dormait sur un billot, quelques heures à la fois. Il avait de la neige aux genoux et il ne pouvait marcher que difficilement. Le 15 novembre il était à Sault Ste-Marie. Arrivé à ce dernier endroit, il apprit que pendant sa course le long du Lac Supérieur, le thermomètre s'était tenu à 40 en dessous de zéro.

Du Sault, M. Bichon passa par North Bay et Sudbury et il arrivait à Ottawa le 21 décembre. Bien que fatigué il alla passer le jour de Noël à Montréal. Le 1er janvier le vit à Manseau où il fut très bien reçu. Le 28 janvier il fut reçu par le maire de Causapscal et le 4 février il laissait la rivière Jacket pour franchir la partie nord du Nouveau-Brunswick. Le 8 février il se perdit près de Cold Branch. Il trouva l'hospitalité dans une ferme des environs et le lendemain il reprenait sa marche.

Les Acadiens de Moncton l'accueillirent chaleureusement les 10 et 11 février. Cinq jours plus tard il était à Truro et le lendemain le voyait à Halifax.

M. Bichon avait $37 en poche quand il quitta Cinq-Lacs. A Halifax il n'avait plus que $2.80.

LE C.-H.-P. ET LA MALBAIE, JR AUX PRISES

La Malbaie, 27. — D. N. C. — Le 21, sur la patinoire de La Malbaie, se joua une belle partie de hockey. Cependant, comme une trop grande différence entre les deux clubs, on ne put jouir parfaitement du vrai jeu de hockey. Mais nos jeunes joueurs se débattirent d'une manière remarquable et ils méritent certainement nos félicitations. On s'attendait à ce que les clubs de première ligne jouent. Quand donc la coupe Rochette se gagnera-t-elle?

Voici le sommaire de cette partie.

SOMMAIRE
Première période

1—C. H. P.: Belley.
Punition: Belley.

Deuxième période

2—C. H. P.: P. Tremblay.
3—C. H. P.: P. Tremblay.
4—Malbaie: L-P. Couturier.
5—C. H. P.: A. Warren.

Troisième période

6—C. H. P.: P. Tremblay.
7—C. H. P.: C. Villeneuve.
Punition: L. Warren.
Score: 6 à 1 en faveur du C. H. P.

POUR ETRE JOLIE

(Suite de la 5ème page)

d'une vieillesse chagrine et grondeuse qui nous rendrait à charge à nous-même et aux autres. Des soins d'hygiène, des habitudes régulières, des goûts sobres maintiennent la santé physique; la maîtrise de soi, la bonne humeur, le courage, l'indulgence pour autrui entretiennent la santé morale. Ce sont là les moyens les meilleurs pour rendre sympathique un visage dont les grâces se sont enfuies, mais sur lequel rayonne encore le charme incomparable de la bonté.

CONTRE le RHUME les BRONCHITES la GRIPPE
RIEN N'EGALE le SIROP GAUVIN pour le Rhume

CALENDRIER

Samedi, 27 février
S. LEANDRE, Ev. et Conf.
On représente ordinairement S. Léandre tenant en main un coeur environné de flammes, symbole de son amour pour Dieu. Nommé évêque de Séville, il comunqua à son troupeau les célestes ardeurs qui consumaient son âme, et il éclaira les Ariens par ses doctes écrits. Ses éloquentes prédications convertirent à la foi Récarède, qui fut le premier roi catholique d'Espagne. Il mourut en 503.

Les Canadiens

(Suite de la 4ème page)

La victoire semblait évidente pour le Castor, mais les braves petits Canadiens voulaient à tout prix avoir le dernier mot. Ils font alors une charge désespérée et Montigny, malgré sa nonchalance un peu prononcée, peut-être pendant cette partie, réussit par ruse et fine adresse à trouver pour la rondelle dans les filets de Harvey, encore un tout petit coin de libre.

Le signal de la fin laisse les deux équipes sur un même pied d'égalité, au score de 3 à 3.

Une période supplémentaire de 10 minutes ne suffit pas pour déclarer les vainqueurs. Le jeu comme toujours fut mené à une vive allure pendant ce court temps et l'intérêt fut continuel. Les petits canadiens se montrèrent courageux et ils tinrent bon jusqu'à la fin des hostilités.

Ceux qui se sont le plus distingués dans cette période sont sans contredit pour le Castor: M. Gagné, Fortin et Lapointe; pour le Canadien: M. Dion, Roy, Tremblay et Ouellet. Nous les félicitons chaleureusement.

L'arbitre de la partie fut M. J. Rehel qui, par les nombreuses pénitences qu'il distribua, nous fit voir sa connaissance exacte des règles professionnelles et montra aux joueurs l'importance de les observer.

ALIGNEMENT

Canadien		*Castor*
	But	
J. Pilote		A. Harvey
	Défenses	
J. Chambers		G. Gagné
P. Bouchard		Laverdière
	Centre	
E. Montigny		Fortin
	Ailes	
L. Roy		G. Raymond
A. Dion		G. Raymond
	Substituts	
E. Tremblay		Ph. Bergeron
A. Delassablonnière		Pilote
S. Palin		M. Pilote
J.-P. Ouellet		
A. McGrath		

Chronométreur: Arthur Lévesque.

Un amateur impartial.

LES CAUSES DE BEATIFICATION EN COURS

Varsovie. — La Congrégation des Rites a élaboré une nouvelle liste des causes de canonisation et de beatification actuellement en cours. La Pologne y est mentionnée quatre fois. Premièrement il y est question de la cause de la bienheureuse Cunégonde, morte en 1928. Ensuite vient le proces de béatification du Vén. Raphael Chylinski, Franciscain décédé en 1747. Le 4 mai 1927 on a procédé à l'ouverture du procès d'information de l'abbé Auguste Czartoryski, religieux Salésien, mort en 1873. Enfin la quatrième cause est celle de la fondatrice de la Société des Soeurs de la Sainte-Famille de Nazareth, Françoise Siedliska, morte à Rome en 1902. Ce dernier procès d'information ainsi que celui d'A. Czartoryski ont comme rapporteur le cardinal Vende.

LES GOUTS DU PRINCE DE GALLES ONT FORCE DE LOI

Londres, 27. — Le prince de Galles est en train de convertir l'Angleterre à une diète plus frugale.

Des tripes et des pignons, tel est le plat favori du prince dans le moment. Aussi, voit-on peu de restaurants dans Mayfair qui n'aient cette succulente entrée. Plusieurs autres plats considérés jusqu'ici comme "bourgeois" supplantent dans la faveur des gourmets aristocratiques les friandises élaborées de la cuisine française. Parmi les plats les plus en vogue, il y a le foie et le bacon, le bacon et les oeufs.

Monsieur Latry, chef de l'hôtel Savoy, dit que peu de gens commandent plus de trois services dans un repas de ce temps-ci. Les huitres et non les hors-d'oeuvres et la caille au pamplemousse aromatisé de brandy sont parmi les plats d'hiver les plus populaires.

LE CHOMAGE DANS LE MONDE

Genève. — D'après les statistiques du B. I. T. la crise du chomage s'est aggravée dans presque tous les pays d'Europe, au cours de l'année dernière. Voici, d'ailleurs, les chiffres des divers Etats qu'il publie:

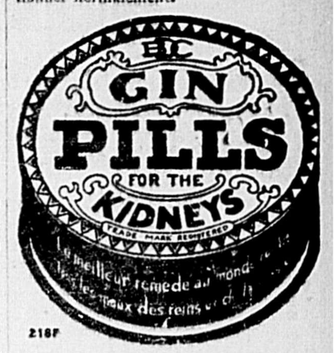
	Fin 1930	Fin 1931
Allemagne	3,977,000	5,349,000
Autriche	237,745	273,658
Belgique	37,322	81,318
Gde-Bretagne	2,299,500	5,572,600
Italie	556,481	909,274
Pays-Bas	54,915	105,671
Suisse	33,503	58,186
France	18,595	122,891
Pologne	2[illegible],912	259,626
Roumanie	24,689	43,917
Yougoslavie	6,609	10,070

Aux Etats-Unis, d'après les statistiques syndicales, le pourcentage des chômeurs est passé de 15.4 pour 100 fin novembre 1930, à 20 pour 100 fin novembre 1931.

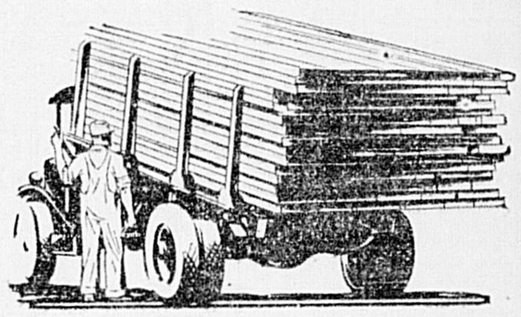
Communiquez-nous vos nouvelles

L'Excès d'Acide Urique

est une cause très fréquente de Rhumatisme, de Sciatique, de Lumbago. Les reins dérangés laissent s'accumuler une quantité excessive d'acide urique. Prenez les Gin Pills pour obtenir du soulagement pendant qu'elles aident vos reins à fonctionner normalement.



216F



LA
CIE INDUSTRIELLE
DE
CHICOUTIMI

ATELIER MODERNE DE MENUISERIE—TOUS TRAVAUX EXECUTES SUR COMMANDE

BOIS DE CONSTRUCTION

PORTES ET FENETRES, BOIS FRANC ET BOULEAU POUR PLANCHERS

Spécialité d'Ameublement d'Eglise

Meubles — Radio — Literie — Laveuses

DEMANDEZ NOS PRIX

ATELIERS ET BUREAU
421, rue Racine, Tél., 187

Gagnez un Sedan Buick
— ou $2,900.00 en argent

QUELQU'UN qui répondra à cette annonce recevra absolument gratis, un Sedan Buick 8 cylindres dernier modèle ou sa pleine valeur en argent ($2,000.00). En plus du Sedan Buick nous donnerons aussi gratis un Sedan Chevrolet, ou $875.00, un Chevrolet Coach ou $750.00, un Sedan Ford ou $650.00, un Piano automatique ou $300.00 et 95 autres prix en argent. Déjà dans le passé nous avons donné pour plus de $20,000.00 en argent et en marchandises pour annoncer notre commerce. M. J. Lavigne a reçu $2,000.00, M. G. Bonnier $800.00, Mme Gelineau $400.00, Mme Renaud $100.00 et des centaines d'autres qui n'ont que des louanges à nous faire. Cette occasion est offerte à tous et est garantie par une Compagnie Canadienne-française fiable et responsable qui a plusieurs années d'existence.

Trouvez les chiffres magiques

Qualifiez-vous pour cette chance

	3	
1		9
	7	

Les chiffres magiques sont de 1 à 9 lesquels, si placés dans les cinq espaces en blanc dans le carré ci-haut, en les additionnant donneront comme total 15 dans toutes les directions. POUVEZ-VOUS LES TROUVER? Lorsque vous les aurez trouvés, écrivez les chiffres dans les espaces en blanc et envoyez-moi le carré tout de suite avec votre nom et votre adresse écrits sur le coupon ci-bas.

$900.00 Extra pour la promptitude

Si vous agissez vite et gagnez le Sedan Buick je vous donnerai $900.00 en argent extra pour la promptitude—faisant un total de $2,900.00 que vous pouvez gagner. En tout il y a un total de $10,000 en prix pour être donnés gratis. Si un concurrent le désire il pourra prendre l'argent au lieu d'une des machines, à son choix. Alors commencez immédiatement. Résolvez ce casse-tête et envoyez votre nom et votre adresse aussitôt que possible afin de vous qualifier. TOUT LE MONDE GAGNE.

G. RENAUD, Secrétaire,
279, Ste-Catherine Est, Montréal.

J'ai trouvé les chiffres magiques et je les ai placés dans le carré dans les espaces en blanc. Ecrivez-moi tout de suite.

Nom .. ..

Adresse .. ..

Ville .. ..

Si vous prenez une part active dans ce concours nous vous garantissons un prix. D'autres ont gagné des beaux prix dans nos concours précédents: c'est maintenant votre tour. Cela paie d'être prompt

MALLEZ AUJOURD'HUI

Une Oeuvre qui attire l'attention

Une magnifique pastel dû au talent de M. l'architecte Gravel, est mis en râfle au profit de la chorale St-Frs-Xavier.

UN SUCCES

Nos concitoyens ont sans doute remarqué le magnifique pastel actuellement exposé dans la montre centrale du magasin Lessard et Frère sur la côte, et représentant dans des proportions naturelles, une corbeille de fruits. Ce travail signé par l'un de nos artistes locaux est de toute beauté. M. Armand Gravel, architecte et dessinateur, s'est évertué à donner à une nature morte un fini d'un réalisme saisissant. Des grappes de raisins superbes, de différentes variétés et quelques autres fruits, retenus dans un léger panier d'osier attirent l'attention par la richesse de leur coloris et le fini du travail. L'artiste a jeté sur ces fruits une lumière éclatante qui fait se jouer sur ce beau travail, les tons chatoyants du rubis, de l'émeraude et de la turquoise. Elle crée des clairs-obscurs aux remarquables effets.

Ce joli pastel qui mesure avec l'encadrement, pas moins de trois pieds, a été gracieusement offert par M. Gravel pour être râflé au profit de la chorale St-François-Xavier de la cathédrale.

Depuis bientôt cinq mois, M. l'abbé Ludger Larouche se dévoue sans compter à l'organisation d'une chorale paroissiale, qui ne le cédera en rien à celles des autres villes. Le public a été à même d'entendre à plusieurs reprises, notamment à Noël et à l'Epiphanie, des choeurs vraiment puissants, rendre avec un art véritable, les prières difficiles de Ziegler et de Dierick. Les paroissiens sont fiers de leur chorale et les membres eux-mêmes y sont grandement attachés. Le dévoué maitre-de-chapelle a le don de la leur faire aimer et tous se font un plaisir d'assister aux pratiques régulières qui reviennent plusieurs fois la semaine.

Mais une chorale, comme toute organisation, a besoin de fonds pécuniers. C'est à cette fin que sera râflé, dans quelque temps, le travail de M. Gravel. Et les quelques pièces de monnaie serviront à l'achat de musique sacrée et de pièces de choix. C'est donc à une oeuvre sans pareille puisqu'elle conserne le culte liturgique, que contribueront toutes les personnes qui voudront acheter un ou quelques billets, leur donnant droit au tirage du pastel.

C'est la première fois que l'on tend la main pour une telle oeuvre, montrons-nous généreux.

On pourra se procurer des billets en s'adressant au magasin Lessard et Frère, sur la côte.

L'ORGANISATION D'UN BRILLANT CINQUANTENAIRE

Les anciennes élèves des Ursulines de Roberval s'occupent activement des fêtes de leur Alma Mater.

SUCCES PREVU

L'ardeur des anciennes élèves ne diminue pas. Loin de là! Elles travaillent, plus que jamais, pour preparer magnifiquement les fêtes de juin.

Les souscriptions arrivent assez nombreuses de tous les coins de la région. Le volume "Vie de Mère St Raphaël" et l'épingle-souvenir donnés en prime pour les doris de $5.00 et $2.50 ne seront distribués que lors des fêtes. Les absentes les recevront alors par malle.

Nous espérons que toutes celles qui n'ont pas encore répondu à l'appel le feront bientôt afin que chacune puisse se dire: "J'ai contribué selon mes moyens et de grand coeur au succès des noces d'or de mon Alma Mater."

Une ANCIENNE.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Le service anniversaire de M. Charles Villeneuve, marchand, sera chanté en la cathédrale de Chicoutimi, jeudi matin, le 3 mars, à 7.40 hrs. Parents et amis sont invités à y assister.

Lundi prochain, à 7 hrs, à la cathédrale, sera chanté le service anniversaire de M. Samuel Desgagné. Parents et amis sont priés d'y assister. 667-27-2-32.

A VENDRE

Chaland, longueur 127 pieds, à vendre pour bois de chauffage ou construction. S'adresser Boite postale 102, Chicoutimi.

Propriétés vendues les 24 et 25

Nom des personnes auxquelles ces propriétés ont été adjugées.

PRIX DE VENTE

Dix-sept propriétés ont été vendues pour les taxes, mercredi et jeudi de cette semaine. Nous donnons ci-dessous le nom des personnes auxquelles ces propriétés ont été adjugées, en même temps que le prix de vente.

Les propriétés suivantes ont été vendues, le 24.

Propriété de M. Eug.-J. Audet (terrains), situés sur la rue Ste-Anne, achetée, pour le prix des taxes, par la Cité de Chicoutimi.

Propriété de M. Armand Bouchard, avenue de l'Hôtel-Dieu, adjugée à M. Jos. Gagnon, marchand, au prix de $611.64.

Propriété de M. Francis Coudé, ruelle Blanchette, adjugée à M. Louis Gagnon, au prix de $368.20.

Propriété de M. J.-E. Cloutier, rue St-Philippe, achetée par la Ville.

Propriété de M. Alphonse Bélanger, adjugée à M. Marcel Boucher, au prix de $235.00.

Propriété de M.J.-E. Cloutier, (terrain du Club de Curling), adjugée à M. E.-J. Gosselin, au prix de $190.00.

Propriété de M. J.-E. Cloutier, rue Cartier, adjugée à M. L.-B. Gagnon, au prix de $1,000.00.

Propriété de Mme Vve Elzéar Jean, 8 rue St-Vincent, adjugée à M. Ar. Tremblay (Casimir), au prix de $136.00.

Propriété de M. Antoine Jean, achetée par la Cité de Chicoutimi.

Propriété de M. Odilon Lavoie, 7, rue Fortin, adjugée à MM. Boulianne et Pelletier, au prix de $125.-00.

Le 25, on a vendu les propriétés suivantes:

La bâtisse du Club de Curling a été achetée par la Cité de Chicoutimi.

Propriété de M. Simon Desbiens, 6, rue Tremblay, adjugée à M. Méridée Desbiens, au prix de $281.15.

Propriété de M. Willie Gagné (Alphé), 9, St-Charles, adjugée à Mme Euclide Perron, au prix de $300.00.

Propriété de Mme Henri Hamel, rue Price, adjugée à la Home Ins. Co., au prix de $560.35.

Propriété de M. L.-H. Boulianne, 33, Montcalm, adjugée à M. Onésime Tremblay (Camil.), au prix de $2,600.00.

Propriété de M. Harry Tremblay, 95, Bossé, adjugée à M. Joachim Jobin, au prix de $482.83.

Propriété de M. Léonce Tremblay, 94, Ste-Anne, adjugée à la Cie Industrielle de Chicoutimi, au prix de $375.02.

AU QUAI DE LA MALBAIE

La Malbaie, 27. — D. N. C. — L'ouvrage du quai commencé au début de l'hiver se continue, et c'est regrettable que ces travaux ne durent pas longtemps, car plusieurs en tireraient profit. On sait que c'est un superbe quai qu'on a commencé et nous espérons qu'il s'achèvera prochainement.

Mlle Bouchard, modiste, en voyage d'affaires

Le magasin H. Lessard et Frère, Chicoutimi Centre, nous communique que sa modiste spécialement affectée au salon des chapeaux pour dames, est partie pour Québec et Montréal, afin d'assister à l'exposition des modes qui s'y tient chaque année.

Mlle Bouchard désire, par cette occasion, informer toutes les dames et demoiselles, qu'elle rapportera de cette exposition, les derniers modèles et les plus nouveaux chapeaux pour le printemps.

Cette nouvelle aura le don de réjouir les clientes du magasin H. Lessard et Frère. Son retour ne manquera pas d'être annoncé sur le journal, qu'on le surveille.

ADIEU AU MONDE

Mlle Julie-Anna Gilbert, fille de M. Thomas Gilbert, échevin de cette ville, est partie, hier soir, pour entrer au noviciat des Petites Franciscaines de Marie à la Baie St-Paul.

U. C. C.

Demain, après la messe pontificale, assemblée régulière de l'U. C. C. à la salle paroissiale.

De nouveaux abonnements!!

Le succès du euchre-bridge de mardi

Organisé par Mlles les institutrices et MM. les instituteurs d'Arvida. — Belle assistance, prix magnifiques.

LISTE DES PRIX

Le 23 février dernier, avait lieu au sous-sol de l'église d'Arvida un magnifique euchre-bridge, organisé par Mlles Les Institutrices et MM. les Instituteurs. Une assistance nombreuse s'était réunie, dans le but de faire l'aumône, de montrer leur grande sympathie pour le Corps Enseignant, et aussi sans doute attirée par la beauté des prix qu'ils désiraient gagner.

Malgré les temps durs qui existent actuellement, nous avons été surpris de voir le grand nombre de paroissiens d'Arvida et d'étrangers prendre part à ce magnifique évènement.

Parmi les nombreux prix donnés, nous devons faire mention spéciale d'une tonne de charbon donnée par la Cie Aluminium, grâce à la générosité de M. Whitaker, et de 100 lbs de sucre, du Red & White, gracieusement données par M. Patrick Tremblay, Gérant.

Nous tenons à remercier aussi tous ceux et celles qui, directement ou indirectement, nous ont aidés dans l'organisation de cette partie de cartes, soit par souscription, soit par don ou encouragement quelconque.

LISTE DES SOUSCRIPTEURS

MM. G. Tremblay: $5.00; L. Fay: $5.00; P. Perrier: $5.00; S. De Blois: $5.00; R. Morrisson: $5.00; T. Carter: $5.00; E. Dion: $5.00; D. Caron: $5.00; A. Boivin: $4.00; J. Butler: $4.-00; J. Buchan: $3.00; N. Hudon: $2.50; O. Crevier: $2.50; Mgr J. Comtois, Trois-Rivières: $2.50; Mlle Mary Larouche: $2.00; MM. J. Grégoire: $2.00; P. Desbiens: $2.00; B. Néron, prêtre: $2.00; R. Pedneault: $2.00; J. Bilodeau: $2.00; C. Boivin: $2.00; E. Brassard, docteur: $2.-00; D. Côté: $2.00; H. Tremblay: $2.00; R. Routhier, avocat: $1.00; A. Parisé: $1.00; P. Fillion: $1.00; Mgr Lapointe: $0.50; R. Simard: $0.50.

RAFLES ET VENTES A L'ENCAN

1.—Lampe, donnée par M. P. Tellier, gagné par Mme P. Arcand.

2.—Cendrier, donnée par M. Pagé et ses amis, gagné par Mme E. Dion.

3.—Beurrier, donné par M. Albert Fay, gagné par M. E.-L. Maltais.

4.—Gateau (Buche), donné par M. Albert Danis, gagné par M. H. Levesque.

5.—Poupée, donné par un ami, gagné par M. Raoul Bélanger.

6.—Coq, donné par M. Couturier, gagné par M. Bélanger.

7.—Poule, donné par M. A. Bilock, gagné par M. R. Bélanger.

VENTE: Set à café, donné par M. L. Latraverse, gagné par M. J. Tremblay.

PRIX DE PRESENCE: Lampe, donnée par M. Dr Massicotte, gagnée par M. P.-H. Pamerleau.

LISTE DES PRIX DE BRIDGE

1.—Service à thé, donné par M. Fernand Bolduc, gagné par Mme Ch.-E. Boivin.

2.—Lampe, donné par M. et Mme Montambeault, gagné par M. E.-L. Maltais.

3.—Briquet, donné par M. J.-N. Thérien, gagné par M. S. De-Blois.

4.—Plateau à bonbons, donné par M. H. Lessard, gagné par M. B. Tremblay.

5.—Ramasse Miettes, donné par Dupuis & Frères, gagné par M. Pat. Butler.

6.—Boite de Cigares, donnée par M. H. Demarais, gagné par M. Donat St-Jean.

(Suite à la 7ième page)

Les travaux sur la route régionale

Ils emploient environ trois cents hommes, entre Larouche et le Petit-Saguenay.

LES GOUVERNEMENTS

Trois cents hommes sont employés aux travaux de voirie qui sont exécutes sur la route régionale, entre Larouche et le Petit-Saguenay. L'argent nécessaire à l'exécution de ces travaux est fourni, à part égale, par les gouvernements fédéral et provincial et est administré par le département de la Voirie de cette Province.

Ces travaux apportent un précieux secours aux nombreux sans-travail et moins dangereuse la route régionale.

La soeur de S. H. le Maire Marcotte, décédée

Mme Vve (Dr) Alexandre Deschambault est décédée samedi dernier, à l'hôpital de Winnipeg, à l'âge de 68 ans.

SES FUNERAILLES

S. H. le maire de la ville de Roberval, M. Geo.-P. Marcotte, vient d'être plongé dans le deuil par la mort de sa soeur, Mme Veuve (Dr) Alexandre Deschambeault, née Corine Marcotte, de St-Boniface, Manitoba, décédée à l'hôpital de Winnipeg, samedi le 20 février dernier, à l'âge de 68 ans.

Prévenu par télégramme, M. le maire Marcotte quittait Roberval, mercredi soir le 17 février et fut rendu au chevet de sa soeur à Winnipeg, samedi le 20, à 9 h. du matin, et c'est dans la journée qu'elle rendit son âme à Dieu.

Son service et sa sépulture ont eu lieu mardi matin, à St-Boniface.

La défunte était la mère de feu l'abbé Alexandre Deschambeault, en son vivant curé de la paroisse de St-Lazare, Manitoba. Elle laisse aussi pour pleurer sa perte, deux fils: M. l'abbé Antoine Deschambeault, prêtre de l'Evêché de St-Boniface; Henri Deschambeault, agent des chemins de fer Nationaux dans le Manitoba et deux filles: Mme J. Shimnoski (Corine) et Mme P. Guertin, (Joséphine), de St-Boniface.

La défunte faisait partie du Tiers-Ordre et était présidente de plusieurs autres sociétés de charité.

A la famille, *"Le Progrès du Saguenay"* offre ses sincères sympathies.

LA NOUVELLE EGLISE DE ROBERVAL

Roberval, 27. — La construction de l'église de la paroisse de St-Jean de Brébeuf sera terminée d'ici une quinzaine de jours. Le nouveau temple sera ouvert le dimanche, 13 mars prochain, pour les offices religieux. L'orgue est définitivement installé et les autels sont presque terminés. C'est certainement un beau monument que cette nouvelle église et il fait honneur à la paroisse. La population est très anxieuse d'entrer le plus tôt possible dans cette belle église.

AU BANQUET DE M. ROUTHIER

A la liste des orateurs qui ont prononcé des discours, lors du banquet qui a été offert à M. Routhier, hier soir, il faut ajouter le nom de M. W.-H. Giroux, l'un des principaux hommes d'affaires de cette ville, qui a présenté à celui qui nous quitte ce soir, en même temps qu'à son épouse, ses meilleurs voeux de succès et ceux des hommes d'affaires de cette ville.

SALON DE COIFFURE

Mlle Antoinette Desbiens, Coiffeuse, désire avertir sa clientèle qu'elle coiffera à l'avenir, le Patricia à 50 cts et le Marcel à 35 cts.
Résidence: 49, Ave Bégin, Chicoutimi Tél.: 322

LE SALUT DES BONNES TERRES EST DANS L'EGOUTTEMENT

Suite du compte-rendu de la Journée Agricole de St-Fulgence. — L'alimentation des vaches. — Les légumineuses. — L'industrie du beurre et du fromage doit être développée davantage.

L'AVICULTURE

Nous continuons, au cours de cet article, à donner à nos lecteurs un résumé des principaux discours, discours très pratiques, qui ont été donnés, jeudi dernier, lors d'une journée agricole, aux cultivateurs et aux colons de St-Fulgence, par les agronomes et autres citoyens distingués de ce district.

Après que M. Charbonneau eut parlé du soin que les cultivateurs doivent apporter dans la construction de leur étable et des conditions hygiéniques dont ils doivent faire bénéficier leurs animaux M. Maurice Hamel, agronome, parla de l'amélioration des fermes par l'égouttement des terres, la plate-forme à fumier, la culture du trèfle et le système de rotation. Voici un résumé de la conférence fort pratique qu'a donnée M. l'agronome Hamel.

EGOUTTEMENT

On sait que l'égouttement consiste en des travaux pratiqués sur les terres, pour enlever du sol arable, l'excès d'eau qui s'y trouve. L'eau joue un rôle très important, elle a la propriété physique de développer les racines, de décomposer les matières organiques et d'aider le sol à s'assimiler les éléments *fertilisants, mais la surabondance* d'eau est très nuisible et il faut à tous prix en débarrasser les terres par le moyen de labours, de fossés, de raies ou rigoles.

S'il y a une quantité d'eau considérable, on fera des raies de charrue bien droites et bien nettes que l'on coupera de fossés plus profonds. M. Hamel donna une quantité de détails techniques sur ces différentes méthodes d'égouttement et ont intéressé grandement les personnes présentes. Il dit la manière de faire les fossés, de les nettoyer. Il parla également du labour le labour Richard fut trouvé très avantageux. Il facilite l'assainissement du sol, il permet à la plante de bien se développer et la semence et la moisson se font plus facilement.

Le labour d'automne dans les terres fortes, il s'agit toujours du labour Richard, rend le sol plus meuble et permet de le travailler et de le semer plus tôt au printemps. En terminant M. Hamel rappela aux agriculteurs que sans égouttement, il n'y avait pas de salut en agriculture.

Il parla en passant, de l'importance de la culture du foin de trèfle ce qui n'est pas assez compris généralement des cultivateurs et de l'importance d'un système de rotation La rotation en culture, comme l'a bien fait comprendre M. Hamel, c'est la succession raisonnée de différentes cultures sur une pièce de terre. Elle consiste à faire produire a plein rendement au coût minimum d'exploitation.

Le travail de M. Hamel a grandement intéressé l'assemblée et M. l'abbé Tremblay en le remerciant engagea fortement les colons à suivre ces conseils.

M. le maire Tremblay joignit sa voix à celle du desservant de la paroisse pour remercier les organisateurs de cette journée agricole qui est destinée à faire beaucoup de bien chez les cultivateurs de St-Fulgence.

Avant de lever la séance de l'avant-midi, M. Charbonneau demanda aux cultivateurs d'employer tous les moyens qui sont à leur disposition pour enrichir leurs terres : ainsi, le transport de la terre noire autour du fumier pour conserver le purin; la paille hachée et déposée sous les animaux pour augmenter le fumier; la glaise déposée sur la terre légère, etc., etc...

Au début l'après-midi, M. J.-A Gobeil intéressa l'assemblée en l'entretenant des sociétés d'agriculture, des expositions de comté de la fusion des cercles agricoles et des sociétés d'agriculture et de l'achat des chevaux reproducteurs.

M. Hamel parla ensuite des légumineuses. Parmi celles-ci, le foin de trèfle est l'une des plus précieuses acquisitions de notre agriculture. C'est une nourriture excellente, il fournit d'excellents pâturages, il rajeunit les prairies épuisées et c'est un excellent engrais.

M. Charbonneau enseigna plusieurs remèdes pour débarrasser les animaux des poux qui les mangent : la poudre Dri-Kil, le jus de tabac et une préparation d'un once de Kréoline dans un gallon d'eau. Pour les moutons, la poudre Cooper est excellente et du sulfate de nicotine soulagera les poules.

M. Charbonneau parla ensuite de l'alimentation des vaches. Sujet de suprême importance.

Nos vaches donnent en moyenne 3,500 lbs de lait, dit-il, quand la moyenne de rendement ailleurs est de 6,000 lbs par année. De grâce ajouta-t-il, ne gardons pas de chômeurs dans notre étable. Il vaut mieux avoir deux vaches qui donnent 6,000 livres de lait que quatre qui en donnent 3,000 livres

Pourquoi arrive-t-on à un si piètre résultat? C'est parce que le cultivateur marche à l'encontre de ses convictions. Il est convaincu que l'on fait donner du lait par la gueule et il ne nourrit pas ou il nourrit mal ses animaux. Un bon troupeau ne s'importe pas, il s'élève et il s'élève avec les produits de vos terres. Vous ignorez trop la richesse que renferme chacun des légumes de vos champs. Les mêmes éléments rentrent dans la constitution des animaux et des plantes. M. Charbonneau expliqua longuement cette vérité. Il parla des rations d'entretien et des portions de production ainsi que de la composition des concentrés.

M. GRIMARD

M. Grimard débuta par des félicitations aux organisateurs de la journée agricole et en souhaita encore d'autres semblables.

Pourquoi dit M. Grimard, ne résoudrions pas le problème nous-mêmes et ne ferions-nous pas marcher notre industrie à pleine capacité. Il faut prendre plus d'initiative privée et se convaincre que l'on peut faire quelque chose soi-même. M. Grimard demanda aux cultivateurs de tenir compte des conseils des agronomes concernant l'hygiène des étables et des animaux Il demanda de tenir dans un grand état de propreté les vaisseaux qui servent à recevoir le lait. C'est une habitude à prendre.

Il invita les cultivateurs a développer l'industrie laitière et cita des chiffres éloquents.

En 1928, on a fabriqué à St-Fulgence, 750 meules de fromage en 1929, 700; en 1930, 650; en 1931, 305.

Il nous faut du lait propre : ceci élimine tous les défauts de fabrication. En terminant, M. Grimard donna de sages conseils concernant la manière d'écremer le lait.

M. Lacharité parla ensuite sur l'élevage de la volaille. Il démontra que cet élevage était payant; pour cela, il faut, et ce fut les parties de son travail : une lignée de bonnes pondeuses, un bon poulailler et une alimentation définie.

Avant de terminer cette mémorable journée, M. l'inspecteur Rochefort en tira les conclusions félicitant et remerciant les organisateurs et enjoignant les cultivateurs d'aimer plus que jamais leur terre.

M. L'ABBE FORTIN

Nous apprenons que M. l'abbé Chs Fortin, curé de St-Félix d'Otis, qui était très gravement malade à l'Hôtel-Dieu St-Vallier, a ressenti un mieux sensible, hier. Les médecins espèrent maintenant le guérir complètement.

PROJETS DE HITLER

Breslau, 27. — Adolf Hitler, le chef du fascisme allemand, aurait l'intention de congédier le cabinet et de dissoudre le Reichstag, dans les douze heures qui suivraient son élection à la présidence, a déclaré Joseph Goebbels, le chef Nazi, aux partisans d'Hitler.

TABAC en FEUILE NATUREL

A VENDRE

(UN PAQUET ECHANTILLON)

10 liv. bon Tabac en Feuille, doux ou fort, avec pipe en vraie Bruyère gratis, $2.50; 50 liv., $9.50; 100 liv., $17.00. Pure Quesnel, 3 liv. pour $2.50.

Expédié à n'importe quelle destination

AGENTS DEMANDES

G. DUBOIS

24 Henderson Ottawa, Ont.

LA NORTH AMERICAN LIFE ASS. CO.

cherche des Solliciteurs et Organisateurs qualifiés pour la représenter dans les Comtés de Chicoutimi et Saguenay. A l'occasion de sa Mutualisation et de son Cinquantième anniversaire on offre des propositions avantageuses et une série nouvelle de polices.

S'adresser à Casier 66 — Station B.
QUEBEC

Choses du Passé

IL Y A TRENTE ANS

Dans *Le Progrès du Saguenay* du 27 janvier 1902, nous lisons:

Une terrible maladie, la picote, sévit, à l'état d'épidémie, au Lac Bouchette, et presque toute la population en est atteinte.

L'hon. M. N. Garneau, M. Amédée Robitaille et M. Dubuc, sont allés à Ottawa la semaine dernière, réclamer le creusage du Saguenay. Ils ont été bien reçus.

Le "Chicoutimi" a remporté la victoire sur le "Frontenac" à Québec, par le résultat de 4 à 1. Il a cependant été défait par le "Trois-Rivières" qui n'a pas connu encore de revers sur son terrain. Le résultat de cette dernière partie fut de 11 à 3.

La fonderie de Chicoutimi vient de rouvrir ses portes fermées depuis deux mois.

Nous sommes gratifiés d'une température de printemps qui a mis le pont de glace en très mauvais état.

Il y a eu, hier soir, au séminaire, séance académique sous la présidence de M. Odilon Bergeron.

IL Y A QUINZE ANS

Le Progrès du Saguenay du 22 février 1917 publiait:

PETITES CHOSES DE NOTRE HISTOIRE: Au commencement du dix-huitième siècle, le territoire actuel de Chicoutimi était occupé par les enfants des bois.

En 1701, le chef des Sauvages de Chicoutimi conduisait sa fille, âgée de douze ans, au monastère des Ursulines de Québec, afin de lui faire donner l'instruction qui était alors plutôt le privilège des blancs.

Cette petite sauvagesse répondait au beau nom de Jacqueline et est morte quelque six mois après son entrée dans cette sainte maison, succombant à la maladie des écrouelles.

Les chicoutimiennes qui ont fait leurs études aux Ursulines de Québec se doutaient-elles que leur première concitoyenne qui entra dans ce couvent renommé fut une humble petite sauvagesse?

Des fêtes grandioses ont lieu à l'occasion du centenaire de la fondation des RR. FF. Maristes.

NÉVRITE?

Mme E.-W. Legrand, de Paspébiac O., P.Q., écrit: "J'eus une attaque de névrite et crus que j'allais perdre l'usage de ma jambe, tant le mal était grave. Je me procurai une boîte de T-R-C's qui me fit éprouver un grand soulagement. J'en commandai 2 autres boîtes. Je n'ai jamais fini la troisième boîte." Également efficaces pour sciatique, névralgie, rhumatisme, mal de dos. Point de drogues nocives. 50c et $1 partout.

Templetons Limited, 56, rue Colborne, Toronto

T-R-C's CAPSULES ANTIRHUMATISMALES TEMPLETON

EN VOYAGE D'AFFAIRES

Nous apprenons que M. Willie Blackburn, le gérant du département des meubles, au magasin Gagnon et Frère est parti en voyage d'affaires.

Il se rend à Montréal pour y effectuer des achats importants de meubles, et ce en grande quantité, nous dit-on.

Le public des deux comtés se réjouira de cette nouvelle, au moment où, précisément, les prochains déménagements et l'approche du printemps orientent chaque maîtresse de maison vers des mobiliers nouveaux.

Le magasin Gagnon et Frère sera donc, sous peu, en mesure de présenter une ligne complète de mobiliers du dernier style.

Dans l'intérêt de chacun, il sera bon de suivre les prochaines annonces du magasin Gagnon et Frère, département des meubles.

Communiquez-nous vos nouvelles

HOMME D'AFFAIRE DEMANDE

avec $1500.00 à $2000.00

pour augmenter Capital

POSITION $1000.00 PAR ANNEE.

Ecrire — Le "Progrès du Saguenay", CHICOUTIMI.

A TADOUSSAC

La villa "Petite Thérèse

Pensionnat de jeunes filles tenu par les Petites Franciscaines de Marie

Dans un site idéal. La pension est de $100.00 par année.

Les autres dépenses, réduites au minimum.

Monsieur, Madame,

C'est bientôt la Mi-Carême... et puis Pâques... tout d'un saut. Etes-vous prêt...?

Etes-vous bien sûr que tout est bien dans le meilleur des mondes? Etes-vous bien sûr qu'il n'y a pas chez vous une chambre, un plancher, un meuble, une chaise... etc... qui ait besoin d'être peinturé?

C'est surprenant comme un coup de pinceau bien appliqué peut changer l'apparence d'un appartement.

Et puis savez-vous qu'il n'y a jamais eu de temps plus favorable que cette année pour peinturer? Savez-vous que jamais la bonne peinture et le bon Email ne se sont vendus à si bon marché?

Venez nous voir et consulter nos cartes de couleur. Et surveillez nos vitrines, nous y annoncerons au cours de la semaine une chose qui intéressera tout le monde.

Et puis, Madame, nous avons justement reçu une CIRE EPATANTE... pour vos planchers, vos meubles et tout ce que vous voudrez cirer. Une cire facile à poser et à polir et qui devient dure comme du Vernis. Une Cire que nous vous recommandons sans restriction... Enfin une Cire à 39c la livre seulement.

ENTIEREMENT A VOTRE DISPOSITION.

La Cie de Ferronnerie Générale

152 rue Racine, Sur la Côte. Tél.: 261

CHICOUTIMI

FAITES OEUVRE UTILE — **En confiant vos Travaux d'Impressions à l'imprimerie du "PROGRÈS", vous aidez l'entreprise à traverser les temps difficiles actuels.**

— PENSEZ-Y BIEN! —

Service Prompt **Qualité Supérieure** **Prix Avantageux**